

# BON À SAVOIR

Service  
juridique  
gratuit

réservé aux abonnés

021 310 18 20

**ROAMING**  
*Le point sur  
les abos illimités*

11

**ORTHODONTIE**  
*Quelle assurance  
pour mon enfant?*

19

**ALIMENTATION**  
*Lire les étiquettes,  
c'est essentiel*

21

**TÉLÉVISEURS**  
*Les pannes  
et leurs prix*

31

**Nos tests du mois**

- Cafés moulus et capsules
- Sacs à dos
- Antivols pour vélos
- Miel

TEST pages 6-9



## Pesticides

Nos cheveux révèlent notre contamination!



05

9 771424 663003



## NETTE VICTOIRE AUX POINTS

Toujours une longueur d'avance : la couverture de Dextra, société indépendante de protection juridique pour les particuliers, les entreprises et les PME.

Découvrez ce qui nous différencie des autres assurances de protection juridique. En outre, nous vous dévoilons les détails de la nouvelle génération des assurances auto suisses : [www.dextra.ch/bonasavoir](http://www.dextra.ch/bonasavoir)





---

Sommaire

---

**6 Santé**

Des polluants pleins les cheveux

**15 Droit**

Quid de la fin des rapports de travail?

**21 Alimentation**

L'importance de lire les étiquettes

**25 Technologie**

La chasse aux ondes

**31 Téléviseurs**

Les pannes et leurs prix

**COMPARATIFS****11 Téléphonie**

Les abos avec roaming illimité

**19 Orthodontie**

Quelle assurance pour mon enfant?

**32 Musique**

Le prix des MP3 sous la loupe

**TESTS****12 Café**

Les capsules sont les plus contaminées

**16 Sacs à dos**

Un seul modèle irréprochable

**22 Antivols pour vélos**

Des protections relatives

**28 Miel**

Les produits suisses au top

**EN UNE****6 Analyse des cheveux**

Cocktail de pesticides dans nos organismes!

**MAIS ENCORE...**

- 24** De qui se moque-t-on? / Chapeau!
- 26** Conseils juridiques
- 27** Le juge a dit
- 35** Vu pour vous / Les tests des autres
- 37** Vous avez la parole
- 38** Post-scriptum



**Impressum****Service abonnements**

CP 240, 1001 Lausanne  
021 310 01 37  
Fax 021 310 01 39  
E-mail: abo@bonasavoir.ch

**Abonnement**

1 an (11x/an): 42.50 fr.  
2 ans: 80.00 fr.

Vente en kiosque: 6.00 fr.

**Rédacteur en chef**

Pierre-Yves Muller (pym)

**Rédacteur en chef adjoint**

Yves-Noël Grin (yng)

**Rédaction**

Alexandre Beuchat (ab)

Sandra Porchet (sp)

Claire Houriet Rime (chr)

Sébastien Sautebin (seb)

Sou'Al Hemma (sh)

**Ont collaboré à ce numéro**

Tiffany Bolema

Lukas Bertschi

Christian Birmele

José Crespo

Doris Favre

Christophe Inaebnit

Marc-Mair Noack

Tassilo

Sabine Rindlisbacher

Andreas Schildknecht

Dominique Schütz

Simon Tschopp

Julia Wyss

**Mise en pages**

Audrey Chevalley

Florent Collioud (web et infographie)

**Correction**

Christiane Droz

**Web et mobile**

Loïc de Siebenthal

**Permanence juridique**

021 310 18 20

Tous les jours de 9 h à 13 h

Silvia Diaz (sd)

Sophie-Emilia Steinauer (ses)

Kim Vallon (kv)

Barbara Venditti (bv)

**Secrétariat de rédaction et marketing**

Av. de la Rasude 2

CP 150, 1001 Lausanne

021 310 01 36

Tous les jours de 8 h à 17 h

Fax 021 310 01 39

www.bonasavoir.ch

E-mail: info@bonasavoir.ch

Alessia Berjano

Lidia Brandalise

**Publicité**

KI Media S.à r.l.

CP 150, 1001 Lausanne

021 310 18 21

CP 75, 8024 Zurich

044 253 83 53

anzeigen@kimedia.ch

**Imprimerie**

Swissprinters AG,

4800 Zofingen

Imprimé en Suisse, sur du papier

labelisé FSC® (CO 21036) et

emballé dans un film en

polyéthylène non polluant.

**Editeur**

Editions Plus S.à r.l.

CP 150, 1001 Lausanne

**Lectorat**

416 000 (MACH Basic 2019-1)

© Reproduction autorisée uniquement avec

l'accord écrit de l'éditeur, tout comme l'utilisation

de nos tests et articles à titre publicitaire.

**Editorial**

# Génération pesticides



C'est une expérience troublante: énumérer les molécules chimiques présentes dans les cheveux de ses propres enfants. C'est exactement ce que j'ai fait en lisant les résultats du labo: atrazine, dioxacarb, octhilinone, fenteracol, hydroprène, thiacloprid... La liste est encore longue, je vous en fais grâce. Mais il y a encore du DNOC, un insecticide et herbicide interdit en Suisse et dans toute l'Union européenne depuis... vingt ans!

Quand nous avons décidé, à la rédaction, de lancer un test de dépistage de polluants organiques dans les cheveux d'une vingtaine de personnes, nous ne savions pas vraiment à quoi nous attendre. Nous avions l'espoir que, en présence de substances toxiques, nous pourrions remonter à la source et pourquoi pas identifier les produits coupables. Ce que nous avons découvert, c'est que nous portons tous en nous de multiples produits dangereux et que déterminer leur provenance tient parfois davantage du Cluedo que de l'évidence (*lire page 6*).

Ces produits, notamment des pesticides, herbicides, fongicides, plastifiants ou conservateurs, sont pour certains cancérogènes, pour d'autres, souvent, des perturbateurs endocriniens. C'est-à-dire qu'ils sont susceptibles d'altérer la croissance, le développement ou les fonctions reproductrices, même à faibles doses lorsqu'il s'agit, comme dans l'analyse que nous avons menée, d'expositions chroniques aux produits. Cette pollution chimique nous atteint tous, de façon différente, mais elle est particulièrement préoccupante pour les enfants, car les risques induits par ces cocktails toxiques, qui sont étudiés depuis quelques années seulement, se révèlent beaucoup plus importants en phase de croissance.

Face à cette situation, on peut décider d'attendre que des symptômes flagrants de maladies se manifestent dans la population pour agir. Les méfaits du mercure ou de l'amiante nous ont montré qu'il faut parfois deux à trois générations pour constater les dégâts. On pourrait aussi se donner davantage de moyens, financiers et légaux, par la recherche, des contrôles plus stricts, des lois plus contraignantes ou, pourquoi pas, en développant un «Toxi-score», comme il existe un Nutri-score pour déterminer la qualité nutritionnelle des aliments.

Dans tous les cas, une prise de conscience est nécessaire et, si nous ne pouvons pas éviter toute exposition à des polluants nocifs pour notre santé, une vigilance accrue nous permet, comme consommateurs, de diminuer significativement les risques inutiles que nous prenons et faisons prendre à nos enfants en continuant d'ignorer ce problème.

**Pierre-Yves Muller**  
**Rédacteur en chef**

## «Bon à Savoir» gagne des lecteurs

Vous êtes désormais 416 000 à nous lire chaque mois, soit 7,2% de plus que l'année passée, selon la dernière étude publiée par l'organe indépendant REMP.

La rédaction vous remercie chaleureusement de votre fidélité et se réjouit que vous fassiez de *Bon à Savoir* le magazine le plus lu de Suisse romande!



boschettophotography.ji

## Vulnérables, les autos sans clé

De plus en plus de voitures sont équipées d'un système «Keyless Go» qui permet d'ouvrir les portières et de démarrer sans clé. Le hic, c'est que cette technologie peut être facilement piratée comme l'a montré un test du Club automobile allemand (ADAC). Deux personnes suffisent: un malfrat muni d'un émetteur se tient vers le véhicule, et son complice, équipé d'un récepteur, se place près du boîtier mains libres, que ce soit à proximité du propriétaire ou simplement devant son domicile. La portée du signal est ainsi étendue et permet de pénétrer dans l'habitacle alors que le dispositif mains libres se situe à «des centaines de mètres». L'ADAC a ainsi ouvert et démarré 247 des 250 voitures testées! Seuls la Jaguar *i-Pace*, ainsi que les Land Rover *Discovery* et *Range Rover* ont résisté. Ces modèles, tous de 2018, sont équipés d'une nouvelle technologie Keyless UWB qui ne fonctionne pas avec un amplificateur de signal. L'ADAC invite les autres constructeurs à prendre des mesures appropriées. *seb*

## Attention à l'étiquette

L'étiquetage erroné est fréquent dans les magasins. Un lecteur de Lausanne en a fait l'expérience deux fois en l'espace de quelques jours. Alors qu'il venait d'acheter un outil pour nettoyer l'objectif de son appareil photo chez Fnac, affiché 11.95 fr., il s'aperçoit à la caisse qu'il a été facturé 17.95 fr. Après protestation, le chef de rayon retire l'étiquette de prix et affirme que le code-barres ne correspond pas à l'article. Notre lecteur se fait finalement rembourser les 17.95 fr. Deuxième épisode chez Interdiscount à Crissier (VD) où le même article est proposé à 9.95 fr. A la caisse, il constate qu'il a été facturé 12.95 fr. Devant l'insistance du client, l'employé rend finalement les trois francs de différence. Pour rappel, le fait d'exposer un article avec l'indication du prix est tenu pour une offre. Cela signifie que le vendeur doit généralement s'y tenir, à moins que l'erreur ne soit suffisamment énorme pour être évidente (*lire «Grosse erreur de prix, la vente peut être annulée» sur [bonasavoir.ch](#)*). *ab*



### LES EFFETS D'ANNONCE DE COOP

Le patron de Coop, Joos Sutter, a annoncé que l'assortiment Prix Garantie allait s'enrichir de 100 nouveaux articles et que le prix de 100 autres articles de marque allait baisser. Dans les faits, les efforts sont modestes et ciblés. C'est ainsi que huit articles proviennent, à eux seuls, de la marque de nourriture pour chats Whiskas. La sélection volaille Whiskas *Ragoût* (40 x 85 g) coûte maintenant 22.95 fr. au lieu de 24.95 fr. Sept réductions de prix s'appliquent aux bonbons Ricola avec, par exemple, les pastilles citron & mélisse (2 x 50 g) qui ne sont que 5 ct. moins cher. Idem avec le prix du Fanta à l'arôme orange (6 x 1,5 l) qui passe de 12.95 fr. à 12.90 fr., soit une baisse de seulement 0,4%. *ab*

## VIEUX BILLETS, ENCORE DEUX ANS?

Après la coupure de 1000 fr. apparue récemment, la mise en circulation du nouveau 100 fr., le 12 septembre prochain, clôturera l'introduction de la neuvième série de billets en Suisse. Mais jusqu'à quand les précédentes coupures, introduites il y a une vingtaine d'années, peuvent-elles être utilisées? Walter Meier, sous-directeur de la Banque nationale suisse (BNS) n'a pas encore de réponse. Il renvoie, à titre indicatif, aux délais appliqués lors du précédent changement. A l'époque (1998-2000), l'ancienne série avait été acceptée dans les commerces pendant deux ans après l'introduction du dernier billet. Ensuite, la seule option restante était d'échanger ces coupures à la BNS dans les vingt ans. Le Parlement discute actuellement de supprimer cette limite. *seb*

## Coûteux génériques

Les médicaments génériques sont en moyenne deux fois plus chers en Suisse que dans les autres pays européens, selon le dernier relevé d'Interpharma et de Santésuisse. «Nous pourrions économiser des centaines de millions de francs sans porter aucunement atteinte à la qualité», estime la directrice de Santésuisse, Verena Nold. En comparaison internationale, la part des génériques en Suisse est faible (23%). Pour les favoriser, le lobby des assureurs soutient l'introduction d'un système de prix de référence pour les médicaments dont le brevet a expiré. L'assurance obligatoire ne rembourserait que ce prix et pas au-delà. Le ministre de la Santé, Alain Berset, avait mis cette mesure en consultation l'automne dernier parmi d'autres solutions pour endiguer la hausse des coûts. Cette réforme est évoquée depuis des années, mais se heurte à la résistance de l'industrie pharmaceutique et de ses alliés. *ab*



SutterWorx.ji



Sergi Botatchenko.ji

# Des polluants à s'arracher les cheveux!

**SANTÉ** Jusqu'à 28 substances problématiques dans l'organisme. C'est le résultat inquiétant de l'analyse des cheveux de 20 Suisses romands et alémaniques âgés de 2 à 77 ans. Même les tout-petits sont déjà contaminés par un cocktail de polluants. *Andreas Schildknecht / Sandra Porchet*



**D**es pesticides dans les fruits et les légumes aux perturbateurs endocriniens dans le plastique et les cosmétiques. Depuis plus de vingt ans, les tests de *Bon à Savoir* démontrent que des polluants nocifs affectent notre environnement et les biens de consommation en tout genre. Si la volonté de les réduire n'est pas très vive du côté des fabricants et des producteurs, la thématique promet de larges débats au cours des prochains mois. On pense aux deux initiatives populaires contre les pesticides qui devraient être soumises au peuple, en 2020. Deux objets que le Conseil fédéral recommande d'ailleurs de rejeter, estimant que les mesures prévues pour la politique agricole dès 2022 sont suffisantes.

## CONTAMINATION GÉNÉRALE

Au-delà de la prise de conscience générale et des craintes que le phénomène suscite, quel écho ces substances indésirables ont-elles sur nos organismes? C'est ce que nous avons voulu savoir en faisant analyser les cheveux de 20 personnes – 10 Romands et 10 Alémaniques – âgées de 2 à 77 ans. Et, autant le dire tout de suite, les résultats montrent que les lois et les réglementations en vigueur ne suffisent pas à protéger la population. Car tous les échantillons étaient contaminés par une multitude de résidus nocifs.

Le Laboratoire français Tox-Seek, qui a procédé aux analyses, a traqué 1800 polluants organiques et 46 métaux. Toutefois, les résidus de gaz d'échappement, comme les hydrocarbures aromatiques polycycliques, le formaldéhyde et le monoxyde de carbone ne sont pas pris en compte, car d'autres méthodes sont nécessaires pour les détecter. Son approche se focalise sur la toxicité chronique, c'est-à-dire celle qui indique que l'exposition est répétée. Car, comme le précise le laboratoire, c'est bien là que réside le principal risque toxique. L'effet le plus courant est ce qu'on appelle la «perturbation endocrinienne», à savoir l'action délétère de molécules chimiques sur notre système hormonal. Les conséquences sur le métabolisme peuvent être nombreuses, à commencer par le déclenchement de maladies (cancer, etc.) ou le dysfonctionnement de certaines fonctions (facultés reproductrices, etc.).

La personne la moins contaminée du test est un Romand de 27 ans, domicilié à Fribourg. Huit substances ont été détectées à un niveau important dans ses cheveux. Sa recette? Il cuisine des plats frais en utilisant exclusivement des produits de saison et de provenance essentiellement locale. «Je ne fume pas, je ne mange pratiquement aucun aliment exotique et je n'utilise presque pas de cosmétique», explique le jeune homme qui aime passer son temps libre en plein air.

Chez la majorité des participants à ce test, dont trois enfants âgés de 2 à 4 ans, les experts ont décelé entre 10 et 20 polluants. Les cheveux d'un petit garçon de 2 ans, habitant en ville de Zurich, renfermaient des résidus de chlobenzilate et de l'acide naphtoxyacétique, deux substances utilisées dans la culture des fruits. Le premier est un antiacarien sus-

pecté d'être cancérogène, alors que le second est un régulateur de croissance dont les effets sur l'humain n'ont pas encore fait l'objet d'études. Ils proviennent a priori des raisins et des raisins secs dont le bambin raffole.

### FARDS À PAUPIÈRES AUX MÉTAUX LOURDS

Les deux personnes les plus contaminées du test sont une Vaudoise de 16 ans et une Thurgovienne de 77 ans. Plus de 20 résidus ont été détectés à un niveau anormal dans leurs échantillons capillaires. Et chez l'une comme chez l'autre, l'organisme a été affecté par des substances qui ont surtout pénétré par la peau et par les voies respiratoires.

La gymnasienne, qui habite dans le Gros-de-Vaud et étudie à

Lire suite en page 9 ➔

En détail

## Méthode d'analyse

Le Laboratoire ToxSeek à Ennery (F) est spécialisé dans l'analyse de cheveux humains. A l'aide de deux méthodes de détection de haute précision (chromatographie liquide et spectromètre de masse), les experts ont recherché 1800 polluants organiques ainsi que 46 métaux et métaux lourds. Dans la première catégorie figurent des centaines de pesticides, des plastifiants, des conservateurs de cosmétiques, comme les parabènes et les bisphénols. Tous sont potentiellement des perturbateurs endocriniens, c'est-à-dire qu'ils ont un effet négatif sur les hormones. Certains sont cancérogènes. Les experts ont utilisé des mèches de cheveux de 3 cm à partir de la racine. Cela correspond aux trois derniers mois d'exposition aux polluants.



### Analyses capillaires de 20 personnes

SEXÉ	ÂGE	RÉGION	LIEU DE DOMICILE	PESTICIDES ET AUTRES POLLUANTS LES PLUS FRÉQUEMMENT DÉTECTÉS					MÉTAUX LOURDS LES PLUS FRÉQUEMMENT DÉTECTÉS		
				TRIISOBUTYL PHOSPHATE <sup>1</sup>	MÉPRONIL <sup>2</sup>	DNOC <sup>3</sup>	BISPHÉNOL A <sup>4</sup>	ATRAZINE <sup>5</sup>	MERCURE <sup>6</sup>	CADMİUM <sup>7</sup>	URANIUM <sup>8</sup>
M	2	Suisse alémanique	Zurich							•	
M	4	Suisse alémanique	Rieden SG	•	•		•		•	•	
M	8	Suisse alémanique	Aarau AG	•	•	•			•		
F	11	Suisse alémanique	Weinfelden TG	•	•				•		
F	12	Suisse alémanique	Zurich	•			•				
M	24	Suisse alémanique	Thun BE		•	•				•	•
F	30	Suisse alémanique	Uetikon am See ZH	•	•					•	
M	48	Suisse alémanique	Rümlang ZH		•	•		•	•		
F	49	Suisse alémanique	Zurich	•		•			•	•	
F	77	Suisse alémanique	Pfyn TG	•					•		
M	2	Suisse romande	Lausanne		•						•
F	10	Suisse romande	Servion VD			•			•		
M	13	Suisse romande	Gros-de-Vaud	•					•		•
M	14	Suisse romande	Cossonay VD		•	•	•		•		
F	16	Suisse romande	Gros-de-Vaud/Lausanne		•	•	•		•	•	•
F	26	Suisse romande	Lausanne	•		•	•	•	•		•
M	27	Suisse romande	Fribourg		•		•	•			
F	33	Suisse romande	Lausanne				•		•		
M	36	Suisse romande	Genève	•		•		•	•		
M	50	Suisse romande	La Chaux-de-Fonds NE				•		•	•	

<sup>1</sup> Utilisé comme retardateur de flamme, plastifiant, agent adhésif ou antimousse. Sources possibles: meubles, parures de lit, objets en plastique, teintures, produits d'entretien ménagers. Risques connus: anomalies congénitales, malformations, retard de développement. <sup>2</sup> Fongicide. Sources possibles: riz, pommes de terre, coton. Risques connus: nocifs pour les organismes aquatiques. <sup>3</sup> Insecticide et herbicide. Interdit en Europe depuis 1999. Sources possibles: céréales, pommes de terre, fruits. Risques connus: perturbateur endocrinien, cancérogène, reprotoxique, neurotoxique. <sup>4</sup> Antioxydant pour la fabrication de plastiques. Interdit pour plusieurs usages, comme dans les biberons de bébés. Sources possibles: bouteilles d'eau, boîtes de conserve, canettes, jouets, verres de lunettes, peintures, câbles. Risques connus: perturbateur endocrinien, altération du développement du fœtus, suspecté d'être cancérogène. <sup>5</sup> Herbicide interdit en Suisse depuis 2012. Sources possibles: blé, canne à sucre, asperges, eau. Risques connus: perturbateur endocrinien, cancérogène. <sup>6</sup> Utilisé en électrochimie, métallurgie et pharmacie. Sources possibles: thermomètres, batteries, piles, plombages dentaires, cosmétiques, fruits de mer. Risques connus: atteinte du système nerveux central et des reins, inflammations, troubles cardiovasculaires, cancérogène.

<sup>7</sup> Utilisé en métallurgie, plasturgie. Sources possibles: tabac, peinture, encré, verre, céramiques, composants électroniques, chocolat, pommes de terre. Risques connus: suspecté de causer des cancers pulmonaire et prostatique, atteintes rénale, osseuse, cardio-vasculaire, peau sèche. <sup>8</sup> Utilisé en chimie, dans le nucléaire, le militaire, l'aéronautique. Sources possibles: naturellement présent dans l'alimentation et l'eau, céramique. Risques connus: lésions du foie et des reins, perturbateurs endocriniens, baisse de testostérone, possible cancérogène.

*Les résultats en détail de la personne la plus contaminée de notre échantillon*

**Sexe:** féminin. **Total des substances à risque:** 28\*. **Age:** 16 ans. **Région:** Suisse romande, Gros-de-Vaud. **Mode alimentaire:** flexible, ne suit pas de règles particulières.

RÉSIDUS DE PESTICIDES ET AUTRES SUBSTANCES CHIMIQUES TOXIQUES			
SUBSTANCES	UTILISATION	SOURCES POSSIBLES	RISQUES POSSIBLES
<b>Atrazine desethyl</b>	Métabolite de l'herbicide atrazine	Blé, canne à sucre, asperges, eau, gazon	Perturbateur endocrinien, cancérogène
<b>Binapacryl</b>	Fongicide	Pommes, poires, concombres	Reprotoxique, possible cancérogène et neurotoxique
<b>Bisphénol A</b>	Antioxydant pour la fabrication de plastiques	Bouteilles en plastique, conserves, tickets de caisse, élastiques, câbles, jouets, DVD	Perturbateur endocrinien, possible cancérogène et altération du développement du fœtus
<b>Chlorobenzilate</b>	Action contre les acariens	Agrumes, noix, miel, raisins, coton	Suspecté d'être cancérogène
<b>DAS</b>	Mycotoxine	Maïs, orge, graines de tournesol, seigle, blé	Troubles de la concentration et autres symptômes neurologiques
<b>Dimethyl phthalate</b>	Plastifiant, solvant, insecticide, médicaments antiparasitaires	Vernis à ongles, fards à paupières, emballages alimentaires, vaches, porcs, chevaux	Reprotoxique, toxique pour les reins
<b>Dioxacarb</b>	Action contre les insectes	Riz, pommes de terre	Altération du développement neurologique chez le fœtus et le nourrisson, fatigue chronique, maladie de Parkinson
<b>DNOC</b>	Insecticide et herbicide	Céréales, pommes de terre, fruits	Perturbateur endocrinien, possible cancérogène, reprotoxique et neurotoxique
<b>Hydroprene</b>	Insecticide	Produits antimites ou anticafards	Perturbateur endocrinien, reprotoxique, toxique pour le foie, les reins et le système gastro-intestinal
<b>Landrin</b>	Insecticide	Céréales	Neurotoxique, fatigue chronique, maladie de Parkinson
<b>Mepronil</b>	Action contre les acariens et insecticide	Riz, pommes de terre, coton	Dommages pour les eaux
<b>Metolcarb</b>	Action contre les acariens et insecticide	Riz, agrumes, prunes	Fatigue chronique, maladie de Parkinson, altération du développement neurologique du fœtus
<b>Ochthilinone</b>	Traitements des maladies bactériennes et fongiques des arbres	Arbres fruitiers et ornementaux	Suspecté d'être un agent sensibilisant pour la peau et les voies respiratoires du développement neurologique du fœtus
<b>p-Cresol</b>	Désinfectant, désodorisant, agent de préservation du bois	Alimentation, bois, tabac, goudron	Cancérogène, affecte le système nerveux central
<b>Phénoxyéthanol</b>	Conservateur	Cosmétiques, peintures, vernis	Peut provoquer des troubles neurologiques et des réactions allergiques
<b>Quinacetol</b>	Elimination des champignons parasites	Pommes de terre	Peut nuire au développement du fœtus, possible affection du foie et possible effet cancérogène
<b>Sesin</b>	Lutte contre les mauvaises herbes	Zones agricoles	Peut être cancérogène
MÉTAUX			
<b>Plomb</b>	Armement, nucléaire	Alimentation, eau potable, cosmétiques, piles	Atteinte des organes et du système nerveux, cancérogène
<b>Cadmium</b>	Métallurgie, plasturgie, électronique	Tabac, peinture, encre, verres, céramiques, composants électroniques, chocolats, pommes de terre	Suspecté de causer des cancers pulmonaire et prostatique, atteintes rénale, osseuse, cardiovasculaire, peau sèche
<b>Cuivre</b>	Fongicide, industries du métal	Tuyauteries, ustensiles de cuisine, objets d'art	En cas d'exposition chronique, possibilité de conjonctivite, ulcération de la cloison nasale, coloration des cheveux et dents
<b>Mercure</b>	Electrochimie, métallurgie et pharmacie	Thermomètres, batteries, piles, plombages dentaires, cosmétiques, fruits de mer	Atteinte du système nerveux central et des reins, inflammations, troubles cardiovasculaires, cancérogène
<b>Uranium</b>	Chimie, nucléaire, militaire, aéronautique	Naturellement présent dans l'alimentation et l'eau, céramiques	Lésions du foie et des reins, perturbateurs endocriniens, baisse de testostérone, possible cancérogène

\*Seules les substances présentant un risque connu pour l'humain ou l'environnement sont prises en compte. Les experts en toxicologie et pharmacologie du Laboratoire ToxSeek se basent sur les informations des sources et autres publications scientifiques suivantes: Centre national américain pour les informations biotechniques (NCBI), Banque de données des propriétés des pesticides (PPDB) de l'Université britannique de Hertfordshire, Pesticide Action Network North America (PAN), US National Library of Medicine (NIH), Agence internationale pour la recherche sur le cancer (IARC), Autorité européenne pour la sécurité alimentaire (EFSA), Agence nationale de sécurité de l'alimentation (Anses), Centre national de la recherche scientifique (CNRS), Institut national de la recherche et de la sécurité (INRS).

## Suite de la page 7 →

Lausanne, utilise une large palette de produits cosmétiques. Parmi les résidus retrouvés dans ses cheveux figurent des agents conservateurs, des plastifiants et de nombreux métaux lourds, comme le mercure, le plomb et le cadmium. Ces derniers sont surtout employés dans les pigments des khôls, des fards à paupières et des rouges à lèvres.

De son côté, la septuagénaire réside dans la campagne thurgovienne. Elle cultive un potager bio et consomme autant que possible des produits bio également. Pourtant, son organisme contient des pesticides utilisés dans la culture des fruits, du blé et du maïs. Le laboratoire a également dépisté chez elle des résidus de médicaments vétérinaires ainsi que du poison contre les rongeurs. Le mystère est vite percé: la maison de la Thurgovienne se trouve à proximité de terrains agricoles et d'un élevage de volailles. Selon deux récentes études de l'Institut pour l'environnement de Munich et de l'Université de Neuchâtel, les traitements chimiques utilisés dans les cultures peuvent être disséminés à des kilomètres à la ronde par le vent.

### DÉGRADATION TRÈS LENTE

On constate aussi que certains polluants organiques ont été décelés dans de nombreux échantillons, indépendamment du mode de vie des personnes. Il s'agit de substances qui se dégradent très lentement, raison pour laquelle on trouve des résidus dans les sols, dans l'eau et dans l'air après plusieurs années encore. C'est le cas de l'atrazine et du DNOC, interdits depuis respectivement 2012 et 1999. Ces deux pesticides ont été détectés chez 13 des 20 personnes testées.

Parmi les autres résidus toxiques traqués par le laboratoire, on trouve encore des produits chimiques comme des retardateurs de flamme et des pesticides qui ont une influence nocive sur le système hormonal. Non seulement ces substances peuvent réduire la fertilité ou le développement embryonnaire, mais elles peuvent aussi se renforcer les unes les autres. Ce phénomène, appelé «effet cocktail», a récemment été confirmé dans une étude sur le

sperme à l'Université allemande de Münster.

Comme les résultats le montrent, un mode de vie sain et des choix pertinents permettent de réduire quelque peu son exposition aux polluants. Mais il est néanmoins impossible d'y échapper entièrement. C'est aussi le constat de Nathalie Chèvre, écotoxicologue à l'Université de Lausanne. «C'est la raison pour laquelle il faut tenter de réduire au maximum l'exposition», conclut-elle. Le consommateur peut le faire là où la transparence lui permet de choisir des produits plus sûrs comme le bio ou les cosmétiques sans parabènes.

Dans d'autres domaines, en revanche, c'est au monde politique d'intervenir, estime la scientifique. Mais, à l'instar de certaines prises de position du Conseil fédéral, on est encore loin du principe de précaution. On en veut pour preuve la nouvelle ordonnance sur la protection des eaux qui prévoit une hausse massive de certaines limites de pesticides. Après les nombreuses oppositions qui se sont fait entendre en 2018, la révision est officiellement «toujours en cours».

## Eclairage

### Les sources de contamination et les limites de la science

«Sans symptôme, pas d'intoxication! Et quand il y a intoxication, c'est trop tard.» Le constat tombe, abrupt. C'est celui de Marc Augsburger, responsable de l'Unité de toxicologie du Centre universitaire romand de médecine légale. Ce qu'il faut comprendre derrière la remarque du toxicologue ne relève en rien du cynisme. C'est la lucidité, le pragmatisme et la complexité de la science qu'il exprime.

«On sait que ces substances ne sont pas inertes, qu'elles sont la cause de problèmes endocriniens notamment. Et que, par définition, ces polluants organiques ne devraient pas se retrouver dans l'environnement.»

Le problème: la science n'est aujourd'hui tout simplement pas en mesure d'évaluer l'impact de la plupart de ces produits sur l'humain. La solution? Se donner les moyens de mener des études sur chaque produit et déterminer précisément les limites d'exposition chronique jusqu'auxquelles il n'y a pas de danger. Le travail est colossal, mais inévitable. La mise en place du système REACH en 2007 représente déjà une avancée importante, puisque ce règlement européen exige des fabricants de faire la preuve de l'innocuité des produits qu'ils mettent sur le marché.

En attendant que des études de grande ampleur voient le jour, des tests comme ceux que nous avons faits permettent tout de même de pointer un certain nombre de sources probables de toxiques (voir tableau page 8) et, dans tous les cas, démontrent, s'il fallait encore le faire, la nécessité du principe de précaution.

«La bonne science en la matière, c'est le bon sens», conclut Marc Augsburger. En clair, en l'absence de réponses précises sur les dangers de chaque produit, les consommateurs sont plus que jamais laissés face à leur responsabilité. pym

## Offre

### Action pour les abonnés

Vous souhaitez, vous aussi, connaître les résidus toxiques présents dans votre organisme? Les abonnés de *Bon à Savoir* bénéficient **jusqu'au 31 mai** d'un rabais auprès du Laboratoire ToxSeek. Les analyses suivantes sont disponibles.

→ **Integral:** dépistage de 1800 polluants organiques ainsi que de 46 métaux et métaux lourds. Prix abonné: 270 fr. au lieu de 360 fr.

→ **Organic:** dépistage de 1800 polluants organiques (pesticides, bisphénols, parabènes etc.). Prix abonné: 195 fr. au lieu de 260 fr.

→ **Metal:** dépistage de 46 métaux et métaux lourds (mercure, magnésium etc.). Prix abonné: 85 fr. au lieu de 120 fr.

Les polluants organiques ne peuvent pas être détectés dans les cheveux décolorés ou avec une teinture permanente.

Les kits de prélèvement peuvent être commandés à *Bon à Savoir* au moyen du talon ci-contre ou directement auprès de ToxSeek

sur internet: [www.toxseek.ch](http://www.toxseek.ch) en précisant le code spécial abonné: **BAS2019**. Paiement par carte de crédit ou virement bancaire.

Une fois le prélèvement réalisé, les échantillons de cheveux sont à envoyer à *Bon à Savoir* qui les transmettra au laboratoire. Les résultats vous parviendront par e-mail, ou, à la demande, par La Poste dans un délai de deux semaines environ. Si vous le souhaitez, vous pouvez les partager avec nous, afin de nous permettre de poursuivre notre enquête.

 découper ici

#### Talon de commande

Nom

Prénom

Rue/N°

E-mail (important)

Test souhaité

A retourner à: Bon à Savoir,  
Service des commandes, Rasude 2,  
case postale 240, 1001 Lausanne



## **Fielmann : Des prix bas c'est bien, mais des prix bas garantis, c'est mieux.**

Fielmann vous donne la garantie du prix le plus bas. Si vous trouvez, dans les six semaines suivant votre achat chez Fielmann, le même produit moins cher ailleurs, Fielmann le reprend et vous le rembourse.

Fielmann accorde trois ans de garantie sur toutes les lunettes, même sur les lunettes d'enfants. Chez Fielmann, vous achetez une qualité certifiée. Toutes les montures de la collection Fielmann ont passé avec succès les tests d'usure selon la norme DIN EN ISO 12870.

Lunettes : Fielmann. Plus de 700 x en Europe. 40 x en Suisse : également près de chez vous.

### **Lunettes complètes modernes**

avec verres unifocaux,  
3 ans de garantie.

**47.50 CHF**

**fielmann**

# Illimité? Oui, mais non!

**ROAMING** Les opérateurs vantent leurs nouveaux abonnements téléphoniques illimités incluant l'itinérance, mais ce qu'ils englobent vraiment reste souvent opaque. Notre comparatif de cinq produits révèle de multiples différences. *Sébastien Sautebin*

Les abonnements mobiles «tout illimité» incluant l'itinérance se multiplient. Et ils deviennent plus abordables pour les Suisses qui souhaitent utiliser fréquemment leur smartphone à l'étranger. Mais attention: les prestations offertes ne sont pas toujours aussi larges que les opérateurs le suggèrent et leurs sites manquent souvent de clarté. *Bon à Savoir* a donc comparé cinq produits, dont trois avec les données illimitées en roaming. Gare toutefois aux prix et au contenu des offres qui peuvent changer en tout temps!



rapport qualité-prix attractif, considérant que tout est illimité dans 46 pays, dont les USA et le Canada. Autre atout: il est proposé sans durée minimale. A noter que les SMS et MMS envoyés ne coûtent rien, quelle que soit la destination.

## EUROPE DE SALT

Le site de l'opérateur mentionne une offre à 44.95 fr., mais le contrat a l'inconvénient de s'étaler sur deux ans, dont la moitié au prix plein de 89.95 fr., soit une moyenne de 67.45 fr.! Contrairement à Swisscom et à Sunrise, Salt dit offrir les données en haut débit illimité à l'étranger.

## UNLIMITED EUROPE DE UPC

Son nom ne lui va pas à ravir, puisqu'il n'est absolument pas illimité pour les données en roaming, restreintes à 10 Go mensuels. Il présente diverses restrictions, comme les MMS payants, mais son prix de 39 fr. les douze premiers mois lui sauve la mise.

## SUPER FAT XL DE YALLO

Les données comprises en roaming sont maigres (5 Go). Pour cette raison, il demeure, selon nous, trop cher (120 fr.) hors promotion. A son avantage, il est proposé sans durée minimale.

**BONUS WEB** Notre tableau comparatif complet sur [bonasavoir.ch](http://bonasavoir.ch)

	SALT	SUNRISE	SWISSCOM	UPC	YALLO
<b>Abonnement</b>	Europe	Freedom Europe & US	inOne mobile go	Unlimited Europe	Super Fat XL
<b>Coût mensuel</b>	44.95 fr. puis 89.85 fr. <sup>2</sup>	80 fr. <sup>5</sup>	80 fr.	39 fr. (puis 79 fr.) <sup>8</sup>	120 fr.
<b>Durée minimale</b>	24 mois <sup>3</sup>	Sans	12 mois	12 mois <sup>9</sup>	Sans
<b>Données, SMS/MMS illimités en Suisse</b>	Oui	Oui	Oui	Oui, sauf MMS (1 fr.)	Oui
<b>Pays étrangers inclus dans l'offre</b>	45 et 39 (Europe, USA/Canada, divers) <sup>4</sup>	46 (Europe, USA/Canada)	39 (Europe)	37 (Europe)	43 (Europe) et 41 (Europe, USA/Canada) <sup>10</sup>
<b>DONNÉES ILLIMITÉES</b>					
A l'étranger <sup>1</sup>	Oui	Oui <sup>6</sup>	Oui <sup>6</sup>	10 Go par mois	5 Go par mois
<b>APPELS ILLIMITÉS</b>					
Depuis la Suisse vers un pays inclus dans l'offre	Oui	Oui	Non	Non	Oui
Depuis un pays inclus dans l'offre vers la Suisse	Oui	Oui	Oui	Oui	Oui
A l'étranger <sup>1</sup>	Oui	Oui	Oui	A l'intérieur du même pays seulement	Oui
<b>SMS/MMS ILLIMITÉS</b>					
Depuis la Suisse vers un pays inclus dans l'offre	Oui	Oui <sup>7</sup>	Oui	Non	Oui
Depuis un pays inclus dans l'offre vers la Suisse	Oui	Oui <sup>7</sup>	Oui <sup>11</sup>	SMS seulement	Oui
A l'étranger <sup>1</sup>	Oui	Oui <sup>7</sup>	Oui	A l'intérieur du même pays seulement	Oui

Offres pour un nouveau client relevées le 29 avril 2019. Classement par ordre alphabétique. <sup>1</sup> A l'intérieur du même pays étranger inclus dans l'offre et entre pays étrangers inclus. <sup>2</sup> Promotion avec rabais à 44.95 fr. pendant 12 mois sur un abonnement de 24 mois. Les 12 derniers mois sont à 89.95 fr. <sup>3</sup> Possibilité de s'abonner pour 12 mois sans rabais [89.95 fr. par mois]. <sup>4</sup> 45 pays pour les appels téléphoniques et 39 pays pour les données. <sup>5</sup> Promotion, au lieu de 130 fr. pendant une année. <sup>6</sup> 40 Go par mois à haute vitesse puis 128 kbit/s. <sup>7</sup> Les SMS/MMS envoyés depuis la Suisse ou l'un des 46 pays sont gratuits, quel que soit le pays de destination. <sup>8</sup> Le prix passe à 79 fr. par mois après 12 mois mais reste à 39 fr. pour les clients internet UPC. <sup>9</sup> Un mois pour client internet UPC. <sup>10</sup> 43 pays pour les appels et 41 pour les données. <sup>11</sup> Contenu modifié par rapport à la version imprimée du magazine suite à une précision de Swisscom.

# Les capsules sont les plus contaminées

**CAFÉ** Les capsules ont envahi le marché grâce à leur facilité d'utilisation. Notre test montre pourtant qu'elles sont nettement plus chargées en substances toxiques que le bon vieux café en grains ou moulu. *Sabine Rindlisbacher / ab*

**L**e café a des effets bénéfiques sur la santé. Mais il enferme aussi des composants nocifs dont on se passerait volontiers. C'est ce qu'a confirmé un laboratoire spécialisé qui a analysé des cafés en grains ou moulus ainsi que des capsules et un café instantané. Du furane au mépiquat, en passant par l'acrylamide, les substances problématiques ne manquent pas (*lire encadré*).

## LE FURANE EMPRISONNÉ

Le constat est clair: le café en grains obtient les meilleurs résultats (*voir tableau*). Les neuf paquets examinés – dont deux de culture biologique – décrochent la mention «bon» ou «très bon». A l'inverse, seulement deux des dix cap-

sules analysées sont jugées «bon». Il s'agit des Tassimo Jacobs *Médaille d'Or* et Mövenpick *Der Himmlische Lungo*. Le point commun de toutes les dosettes? Elles renferment du furane, une molécule critique produite durant la torréfaction.

Le furane est classé potentiellement cancérogène par l'Organisation mondiale de la santé (OMS). L'Autorité européenne de sécurité des aliments (EFSA) se montre également préoccupée, principalement pour les grands consommateurs d'aliments contenant du furane. Comme il n'existe actuellement pas de valeur limite à ne pas dépasser, mieux vaut l'éviter par principe de précaution.

La concentration de furane des capsules variait entre 110 et 490 microgrammes par litre (µg/l). C'est dans les dosettes Mövenpick *Der Himmlische Lungo* que le taux était le plus faible. A l'inverse, les Nespresso *Arpeggio* et les Bellarom *Espresso Intenso* de Lidl affichaient les teneurs les plus marquées. Les experts attri-



Nos tests et comparatifs partout et en tout temps:  
**téléchargez l'application**  
«Les tests de Bon à Savoir»

- De 5.5 à 6.0 pts = Très bon
- De 4.8 à 5.4 pts = Bon
- De 4.0 à 4.7 pts = Satisfaisant
- De 2.5 à 3.9 pts = Insatisfaisant
- Moins de 2.5 pts = Mauvais



## Cafés en grains et moulus

MARQUE	QUALITÉ & PRIX	NATURAPLAN	LA SEMEUSE	LAVAZZA	DENNER	M-CLASSIC	MIGROS BIO	CAFFÈ CHICCO D'ORO	STARBUCKS
Désignation	Jubilator Crema Intense	Bio Espresso Marimba Arabica	Mocca Surfin	Qualità Oro	Caffè Crema	Espresso	Café	Tradition	Sumatra Dark Roast
Acheté chez	Coop	Coop	Coop	Coop	Denner	Migros	Migros	Coop	Starbucks
Prix payé	6.95 fr.	8.30 fr.	9.80 fr.	8.95 fr.	7.50 fr.	5.80 fr.	8.40 fr.	10.30 fr.	8.90 fr.
Prix pour 100 grammes	1.39 fr.	1.66 fr.	1.96 fr.	1.79 fr.	0.75 fr.	1.16 fr.	1.68 fr.	2.06 fr.	3.56 fr.
Forme	Moulu	En grains	Moulu	En grains	En grains	Moulu	Moulu	En grains	En grains
Sorte de café	Arabica	Arabica	Arabica	Arabica	Arabica, robusta	Pas déclaré	Arabica	Mélange	Arabica
1. Furane	45% <sup>1</sup>	6.0	6.0	6.0	5.5	6.0	6.0	6.0	5.0
2. Acrylamide	45% <sup>1</sup>	5.5	5.5	5.5	5.0	4.5	4.5	4.5	5.0
3. Mépiquat	10% <sup>1</sup>	5.5	5.5	5.5	6.0	5.5	6.0	6.0	4.0
Note finale	5.7	5.7	5.7	5.6	5.3	5.3	5.3	5.3	4.9
Appréciation	Très bon	Très bon	Très bon	Très bon	Bon	Bon	Bon	Bon	Bon

Si la note est identique, classement selon le prix.

<sup>1</sup> Pondération pour la note finale.

<sup>2</sup> Déduction de 0.5 point en raison de la teneur élevée d'ochratoxine A en comparaison avec les autres échantillons.

<sup>4</sup> Déduction de 0.5 point en raison de la teneur élevée en aluminium en comparaison avec les autres échantillons.

buent le taux élevé de furane dans les capsules à leur fermeture hermétique, empêchant ce composé très volatil, de s'évaporer au contact avec l'eau chaude à haute pression. Or, plus le temps d'exposition du café à l'air est long, plus cette substance a le temps de s'évaporer.

#### PLUS D'ACRYLAMIDE DANS L'INSTANTANÉ

Les cafés en grains sont nettement moins problématiques sur ce point. A l'exception du *Caffè Crema* de Denner et du *Sumatra Dark Roast* de Starbucks, aucune trace de furane n'a été décelée dans les neuf paquets analysés. Seul produit instantané à avoir été examiné, le Nescafé *Gold De Luxe* est également irréprochable à cet égard. En revanche, c'est l'article le plus chargé en acrylamide, une molécule potentiellement cancérogène. Il a néanmoins obtenu une note «satisfaisant» sur ce critère, sachant qu'il demande moins de café pour se préparer un petit noir qu'un système espresso, à filtre ou à capsule.

Autre substance traquée par les experts, le mépiquat a été décelé dans tous les produits. Formé à partir de composés naturels durant la torréfaction, il est également utilisé par les producteurs comme pesticide pour accroître les récoltes. Sa teneur dans les grains non torréfiés ne devrait pas dépasser 0,1 milligramme par kilo (mg/kg). Or, dix-sept des vingt échantillons présentaient des valeurs plus élevées. Le record est détenu par le *Sumatra Dark Roast* de Starbucks qui culminait à 1,2 mg/kg. Mais, comme la quantité de mépiquat est fortement diluée dans une tasse fraîchement préparée, aucun produit n'a écoper d'une note «insuffisant» sur ce critère.

Lire suite en page 14 ➔

LightFieldStudios / i

#### Capsules de café



NESCAFÉ	MÖVENPICK	TASSIMO JACOBS	BONGA RED MOUTAIN	AMAROY	NESCAFÉ DOLCE GUSTO	CAFFÈ FERRARI	M-BUDGET	NESPRESSO	PRIX GARANTIE	BELLAROM
Gold De Luxe	Der Himmlische Lungo	Médaille d'Or	Bio Espresso	Bar Italia Ristretto	Grande Intenso	Espresso Tipo Napoli	Lungo	Arpeggio	Lungo	Espresso Intenso
Lidl 12.69 fr. 6.35 fr.	Aldi 3.85 fr. 7.26 fr.	Coop 6.95 fr. 5.52 fr.	Alnatura 5.90 fr.	Aldi 1.75 fr.	Coop 6.50 fr.	Globus 24.90 fr.	Migros 5.25 fr.	Nespresso 5 fr.	Coop 5.25 fr.	Lidl 1.75 fr.
Instantané	10 capsules	16 capsules	10 capsules	10 capsules	16 capsules	40 capsules	30 capsules	10 capsules	30 capsules	10 capsules
Arabica	Pas déclaré	Pas déclaré	Arabica	Pas déclaré	Arabica	Arabica	Pas déclaré	Arabica	Arabica, robusta	Pas déclaré
<b>6.0</b>	<b>5.5</b>	<b>4.0</b>	<b>4.5</b>	<b>4.0</b>	<b>3.5</b>	<b>3.5</b>	<b>3.5</b>	<b>3.0</b>	<b>3.5</b>	<b>3.0</b>
<b>4.0</b>	<b>5.0</b>	<b>5.5</b>	<b>5.5</b>	<b>4.5</b>	<b>4.5</b>	<b>6.0</b>	<b>4.0</b>	<b>4.5</b>	<b>5.0</b>	<b>4.5</b>
<b>4.0</b>	<b>5.5</b>	<b>5.5</b>	<b>5.5</b>	<b>5.5</b>	<b>5.5</b>	<b>4.0</b>	<b>5.0</b>	<b>5.0</b>	<b>5.0</b>	<b>4.5</b>
<b>4.9</b>	<b>5.3</b>	<b>4.8</b>	<b>4.6<sup>2</sup></b>	<b>4.4</b>	<b>4.2</b>	<b>4.2<sup>3</sup></b>	<b>3.9</b>	<b>3.9</b>	<b>3.8<sup>4</sup></b>	<b>3.8</b>
<b>Bon</b>	<b>Bon</b>	<b>Bon</b>	<b>Satisfaisant</b>	<b>Satisfaisant</b>	<b>Satisfaisant</b>	<b>Satisfaisant</b>	<b>Insatisfaisant</b>	<b>Insatisfaisant</b>	<b>Insatisfaisant</b>	<b>Insatisfaisant</b>

Dominique Schiltz

tres échantillons.

<sup>3</sup> Déduction de 0,5 point en raison de la teneur élevée en plomb en comparaison avec les autres échantillons.

Test réalisé en partenariat avec Gesundheitstipp.



Romyke

Suite de la page 13 →

#### MÉTAUX LOURDS PARTOUT

Le laboratoire a également trouvé des traces de métaux lourds (plomb, aluminium, etc.) dans tous les échantillons. La bonne nouvelle, c'est que la concentration respectait les limites légales. Les capsules Prix Garantie

*Lungo* de Coop ont néanmoins été pénalisées d'un demi-point en raison d'un taux d'aluminium (30 mg/kg) nettement supérieur aux autres. Idem pour les capsules *Espresso Tipo Napoli* de Caffè Ferrari qui renfermaient 24 fois plus de plomb que la concurrence.

Enfin, les experts ont porté leur attention sur la présence d'ochratoxine A. Le développement de cette mycotoxine est notamment provoqué par un mauvais stockage. Si, près de la moitié des échantillons en contenait, les limites légales n'ont jamais été dépassées. Le Bonga Red Mountain a néanmoins été pénalisé d'un demi-point en raison d'une quantité bien supérieure aux autres.

Contactés, la plupart des détaillants et des fabricants affirment que les valeurs mesurées de leurs produits sont conformes aux exigences légales. Nespresso note que le furane se forme dans de nombreux aliments lorsqu'ils sont chauffés. Migros relève qu'elle a «étudié et optimisé» le processus de formation du furane. Original Food, fabricant de l'expresso Bonga Red Mountain, souligne que le furane s'évapore rapidement dans la tasse.

De son côté, Nestlé déclare qu'elle s'efforce de réduire la quantité d'acrylamide contenue

dans le café. Aldi et Lidl affirment, pour leur part, que le mépiquat n'est pas utilisé comme pesticide. Selon Aldi, le mépiquat qui se forme pendant la torréfaction serait «inoffensif».

#### LE CAFÉ PROTÈGE LE FOIE

Malgré les résidus trouvés, le café est bon pour la santé. Il contient de nombreux polyphénols, qui réduisent le risque de maladies cardiovasculaires et de diabète. Ces molécules protègent également les cellules et le foie des dommages causés par l'alcool. Cependant, leur effet n'est visible qu'à partir du moment où l'on boit régulièrement entre trois et cinq tasses par jour.

On sait aussi que le café rend plus performant en l'espace de quelques minutes. «Comme la caféine se dissout facilement dans l'eau, peu importe que l'on boive un expresso ou un café long», ajoute Chahan Yeretzian, du Centre de compétences sur le café de la Haute Ecole zurichoise des sciences appliquées (ZHAW) à Wädenswil. Cependant, à fortes doses, il rend nerveux et peut provoquer des palpitations cardiaques. Raison pour laquelle les experts recommandent de ne pas en boire plus de quatre tasses par jour.

Publicité



## BOXSPRING - FAIT POUR EXPRIMER VOTRE INDIVIDUALITÉ

Le sommeil de rêve – une gamme conçue par nos soins, librement configurable selon vos souhaits! Chez nous, vous ne manquerez pas de trouver le lit Boxspring de vos rêves. Choisissez le modèle, l'équipement et le matelas qui s'adaptent parfaitement à vos souhaits. Ressentez la synergie parfaite entre un design unique, une ergonomie innovante et des prix attrayants.

[www.superba.ch/fr](http://www.superba.ch/fr)

**superba**  
Pour une bonne journée

# 1?

## Fin des rapports de travail

**EMPLOI** Même si les rapports de travail prennent fin, certaines règles légales continuent de s'appliquer jusqu'au bout du contrat. *Barbara Venditti*

### 1. Sous quelle forme dois-je annoncer mon départ?

La loi est muette sur cette question, raison pour laquelle c'est souvent le contrat de travail qui prévoit la forme écrite ou même l'envoi recommandé. Celui-ci est préférable, pour des raisons de preuve.

### 2. Y a-t-il un délai à respecter?

Oui, celui-ci est normalement indiqué dans le contrat de travail qui lie les deux parties. Si rien n'y est mentionné, c'est alors le délai légal qui s'applique. Après le temps d'essai, le préavis est d'un à trois mois, en fonction de l'ancienneté du travailleur. Sauf convention contraire, le préavis court à partir du premier jour du mois suivant la résiliation.

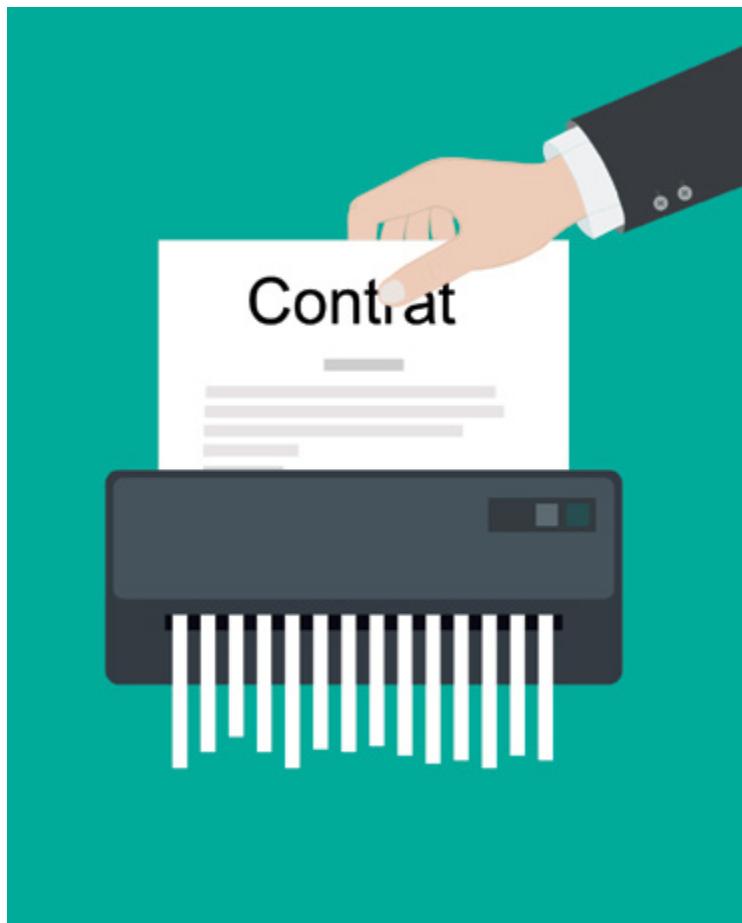
### 3. Y a-t-il moyen de partir de manière anticipée?

Aucune partie ne peut unilatéralement mettre fin au contrat avant la fin du délai de préavis. La seule possibilité, c'est que le patron et l'employé tombent d'accord et s'entendent sur une date de départ anticipé. Le travailleur qui prend la liberté de s'en aller sans avoir l'aval de son employeur peut vite le regretter. Car il risque de devoir l'indemniser pour abandon de poste, ce qui peut coûter très cher. A éviter...

### 4. Si le travailleur tombe malade après avoir démissionné, risque-t-il de voir son contrat prolongé?

Non. Dans ce cas, les rapports de travail prennent fin à l'échéance du préavis.

### 5. Et si l'employé tombe malade, alors qu'il vient d'être licencié?



nir qu'en présence de faits très graves.

### 8. Quel comportement adopter durant le délai de congé?

Le collaborateur doit, jusqu'à la fin de son activité, respecter ses obligations de diligence et de fidélité. Cela implique qu'il doit remplir ses tâches (sauf en cas de libération de l'obligation de travailler) avec soin, ne pas faire concurrence à son employeur, respecter les directives reçues et s'en tenir au secret professionnel, qui dure même au-delà de la fin de l'emploi.

### 9. Le matériel de travail doit-il être restitué?

Oui. Tout ce qui a été remis au collaborateur pour lui permettre de faire son travail et qui appartient à l'employeur doit être rendu, du crayon au véhicule de fonction, en passant par le matériel électronique, tels que ordinateur, téléphone portable, etc.

### 10. Qui assure les accidents après?

La couverture contre les accidents qui est assumée par l'employeur prend fin le 31<sup>e</sup> jour qui suit le droit à au moins un demi-salaire. Si une nouvelle activité salariée est entreprise immédiatement, il n'y a guère de problème, puisque c'est l'assurance du nouveau patron qui prend le relais. En cas de chômage, c'est la SUVA qui intervient. En dehors de ces deux hypothèses, il est encore possible de prolonger de six mois la couverture accidents non professionnels auprès de la dernière caisse, à certaines conditions. Mais, à défaut, c'est l'assurance maladie de base qui doit être avisée, et qui, moyennant supplément, couvrira également les soins en cas d'accident.

Dans ce cas, la situation est différente. La personne congédiée qui se retrouve en incapacité de travail voit son délai de congé suspendu jusqu'à son rétablissement ou jusqu'à la fin du délai de protection légal, déterminé par l'ancienneté.

d'une charge de travail importante ou de la nécessité de former son remplaçant. Dans un tel cas, les vacances doivent être payées.

### 7. Qu'entend-on par «libération de l'obligation de travailler»?

Il s'agit d'une situation où l'employeur décide unilatéralement de dispenser son employé de venir travailler durant le délai de congé, tout en le payant jusqu'au bout. A ne pas confondre avec le licenciement avec effet immédiat, qui met fin à toute relation sans aucun délai – donc plus de salaire! – et qui ne peut interve-

### 6. Et qu'en est-il du solde de vacances lorsqu'on quitte une entreprise?

La question est à discuter entre les parties. Sur le principe, les vacances sont à prendre en nature. Mais il est possible, selon les circonstances, que la présence du travailleur soit nécessaire jusqu'au bout, en raison

# Pour marcher le pied léger

**SACS À DOS** Les randonneurs transporteront confortablement leur pique-nique dans la plupart des équipements testés, sans pour autant se ruiner. Lukas Bertschi / chr

**N**ul besoin d'un camion-remorque quand on part pour la journée: un sac à dos de 20 à 30 litres suffit pour emporter sandwichs et petite laine. Les huit modèles de notre sélection se situent dans une fourchette de prix variant entre 40 fr. et 180 fr. Nous les avons examinés sous toutes leurs coutures avant de les mettre à l'épreuve sur le terrain (*lire encadré*).

Le modèle *Brenta 25* de Vaude, auquel nous avons décerné la mention «très bon», s'est révélé particulièrement agréable à porter. Les testeurs ont souligné son bon centre de gravité et l'absence de pression ou de frottements; de plus, les bretelles sont faciles à ajuster et la housse livrée d'office assure une bonne protection contre les averses. Seule ombre

au tableau: le volume principal ne contient que 20 l. Il faut utiliser les poches latérales en filet pour atteindre les 25 l. indiqués sur l'étiquette.

Deuxième sur le podium, le Deuter est un peu moins confortable pour le dos, mais il aligne ses autres performances sur celles du lauréat. A noter que tous les deux dépassent le seuil de 100 fr. et se situent dans le haut de gamme.

Ils sont talonnés par deux modèles coûtant moins de 40 fr. Le *Wildspitz 25* de Trevolution laisse toutefois à désirer sur le plan de l'ergonomie, car il pèse surtout sur les épaules, ce qui entraîne une pression sur la clavicule. Autre inconvénient: à l'issue du test, le dos et les épaules des randonneurs qui l'ont testé étaient plus mouillés de transpiration qu'avec les



Nos tests et comparatifs  
partout et en tout temps:  
**téléchargez l'application**  
«Les tests de Bon à Savoir»

- De 5.5 à 6.0 pts = Très bon
- De 4.8 à 5.4 pts = Bon
- De 4.0 à 4.7 pts = Satisfaisant
- De 2.5 à 3.9 pts = Insatisfaisant
- Moins de 2.5 pts = Mauvais

## MARQUE

Désignation	
Acheté chez	
Prix payé	
Volume indiqué	
<b>1. Confort</b>	<b>40%<sup>1</sup></b>
<b>2. Solidité</b>	<b>20%<sup>1</sup></b>
<b>3. Etanchéité</b>	<b>20%<sup>1</sup></b>
<b>4. Maniement</b>	<b>20%<sup>1</sup></b>
<b>Note finale</b>	<b>5.5</b>
<b>Appréciation</b>	<b>Très bon</b>

## Sacs à dos



### VAUDE

<b>Brenta 25</b>	<b>Zugspitze</b>
<b>Brack.ch 2, 3, 4</b>	<b>Ochsner Sport 3, 4, 5</b>
<b>129 fr.</b>	<b>109.90 fr.</b>
<b>25 l</b>	<b>24 l</b>
<b>5.6</b>	<b>5.3</b>
<b>5.5</b>	<b>5.6</b>
<b>5.6 (avec housse)</b>	<b>5.6 (avec housse)</b>
<b>5.3</b>	<b>4.9</b>
<b>5.5</b>	<b>5.3</b>

### DEUTER



### TREVOLUTION



### NOTRE CHOIX

<b>Wildspitz 25</b>	<b>SportXX</b>
<b>Decathlon</b>	<b>40 fr.</b>
<b>39.90 fr.</b>	<b>30 l</b>
<b>25 l</b>	<b>5.0</b>
<b>5.0</b>	<b>5.7</b>
<b>5.2</b>	<b>5.2</b>
<b>4.6</b>	<b>3.0</b>
<b>5.1</b>	<b>5.5</b>
	<b>5.0</b>



### QUECHUA

<b>MH100 30 litres</b>	<b>Decathlon</b>
<b>40 fr.</b>	<b>30 l</b>
<b>39.90 fr.</b>	<b>5.5</b>
<b>25 l</b>	<b>5.5</b>
<b>5.0</b>	<b>5.7</b>
<b>5.2</b>	<b>5.2</b>
<b>4.6</b>	<b>3.0</b>
<b>5.1</b>	<b>5.5</b>
	<b>5.0</b>



autres. Les experts lui ont tout de même décerné la mention «bien» au critère du confort. Il a, par ailleurs presque aussi bien résisté à l'averse que les deux lauréats, et ce, sans housse de protection. Seul le fond du sac est ressorti un peu humide de l'épreuve. Ce n'est pas le cas du Quechua de Decathlon qui est ressorti trempé, manquant ainsi de peu le podium.

#### MAL ÉQUILIBRÉ

Dernier de notre classement, le *Nirvana Ride* de Mammut a déçu les experts bien qu'il coûte 179 fr., soit, de loin, le plus cher de notre échantillonnage. Si ce sac est extrêmement solide, les experts ont noté qu'il repose mal sur les épaules et le dos et n'est pas facile à ajuster. Ils ont ressenti, en outre, une forte pression au niveau des vertèbres lombaires et l'ont jugé globalement inconfortable. Le centre de gravité, très bas, exerce en outre une traction vers l'arrière sur le corps du randonneur. Pour ne rien arranger, ni le fond du sac ni les coutures n'ont résisté au test d'étanchéité.

Mammut a relevé que le *Nirvana Ride* est destiné à la pratique du ski et du snowboard et recommande d'autres modèles pour la randonnée. Les vendeurs l'ont toutefois proposé pour les excursions d'une journée.

En détail

## Les critères du test

L'Institut Ipi de Stuttgart a examiné huit sacs à dos pour randonnée d'une journée selon les critères suivants.

### 1. Confort

Trois randonneurs expérimentés ont testé les sacs sur le terrain. Ils ont noté leur ergonomie en s'assurant de pouvoir les ajuster à leur taille, puis vérifié que le poids était bien réparti. Ils ont aussi noté les éventuelles zones de frottement. Les marcheurs ont poursuivi l'expérience sur un tapis de course, dans un local climatisé. Les taches de transpiration apparues sur leur dos et sous la sangle abdominale ont alors été soigneusement quantifiées.

### 2. Solidité

Le laboratoire a testé la force nécessaire pour faire craquer les fermetures Eclair, les bretelles et les sangles pectorales. Ils ont également vérifié la solidité du tissu du compartiment principal ainsi que celle du fond du sac.

### 3. Etanchéité

Les sacs ont été recouverts de leur housse de protection quand elle était fournie, puis soumis à une douche simulant une averse. Le laboratoire a ensuite mesuré le volume d'eau qui avait pénétré à l'intérieur.

### 4. Maniement

Les randonneurs se sont encore assurés qu'il soit aisément de remplir les sacs. Ils ont également examiné la qualité des fermetures Eclair et la polyvalence de chaque modèle.

OSPREY	JACK WOLFSKIN	46 NORD	MAMMUT
Talon snowleader.ch <sup>3, 4, 6</sup>	Moab Jam 24 Jack Wolfskin <sup>5</sup>	Terrano 30 Ochsner Sport	<i>Nirvana Ride</i> Mammut <sup>5, 7</sup>
95.90 fr. 22 l	129 fr. 24 l	69.90 fr. 30 l	179 fr. 30 l
4.9	4.4	4.0	3.8
5.6	5.3	5.1	5.8
4.4	5.2 (avec housse)	4.4 (avec housse)	3.0
4.9	4.9	4.2	4.5
4.9	4.8	4.3	4.2
Bon	Bon	Satisfaisant	Satisfaisant

# MA SANTÉ

VOTRE SANTÉ EST NOTRE PRIORITÉ!

- des tests
- des comparatifs
- des enquêtes
- des conseils pratiques
- sur papier et/ou en ligne

Mon adresse

Nom

Prénom

Rue/N°

Code postal/Ville

N° de téléphone

E-mail

Date

Signature

5/19

Coupon à renvoyer à MA SANTÉ, Service des commandes  
Rasude 2 – Case postale 1440 – 1001 Lausanne  
Par fax: 021 310 01 39

N° 2 | Mars/Avril 2019 | Bimestriel | Fr. 6.00 | UNE PUBLICATION DE

**BON À SAVOIR**



**MA SANTÉ**

Service juridique gratuit réservé aux abonnés ☎ 021 310 18 20

**E-CIGARETTE**  
Pas de miracle contre la nicotine 8

**ART-THÉRAPIE**  
Une fenêtre vers l'invisible 10

**EXERCICE**  
10'000 pas, vraiment? 19

**RIDES**  
Traitements efficaces sous condition 25

**Tests et comparatifs**  
Transit: compléments alimentaires 14

Huiles de soin 22

Gouttes pour les yeux 26

LIRE pages 6-7

**Cuisine japonaise**  
Des plats sains, variés et colorés!

## ABONNEMENT à Ma Santé

Je m'abonne pour:

- 1 an (6 parutions): 36 fr.**
- 2 ans: 67 fr.**

- Rabais sur les guides pratiques
- Accès au site masantemag.ch
- A lire également en version e-paper

JE M'ABONNE

021 310 73 67 | [abo@masantemag.ch](mailto:abo@masantemag.ch) | [www.masantemag.ch/abonnements](http://www.masantemag.ch/abonnements)

# Le prix d'un beau sourire

**ASSURANCES ORTHODONTIE** De plus en plus d'enfants portent des appareils dentaires. Comme les traitements sont coûteux, une assurance complémentaire est souvent pertinente. Toutes les offres n'assurent cependant pas une protection élevée. *Alexandre Beuchat*

**L**es dents peuvent faire souffrir, mais également faire mal au porte-monnaie. Si une assurance dentaire est rarement pertinente pour les adultes, il en est tout autre pour les enfants. En effet, près d'un bambin sur deux est concerné par un traitement orthodontique. Si tous les cas ne sont pas ruineux, d'autres peuvent facilement faire grimper la douloureuse à 15 000 fr.

## ANTICIPER L'AFFILIATION

La plupart des caisses ne font pas remplir de questionnaire médical pour les enfants de moins de 4 ans. Si la souscription se fait plus tard et qu'un examen révèle un recours possible à l'orthodontie, l'assureur risque fort de refuser l'affiliation. C'est pourquoi la Société suisse des médecins-dentistes (SSO) conseille de conclure une complémentaire dentaire suffisamment tôt, voire même avant la naissance du bébé.

Le hic, c'est que les produits sont nombreux et les conditions très variables. Il est donc important de ne pas faire son choix en fonction du seul niveau des primes, mais de bien comparer l'étendue des prestations. Voici les principaux critères à prendre en compte.

### → Participation aux coûts

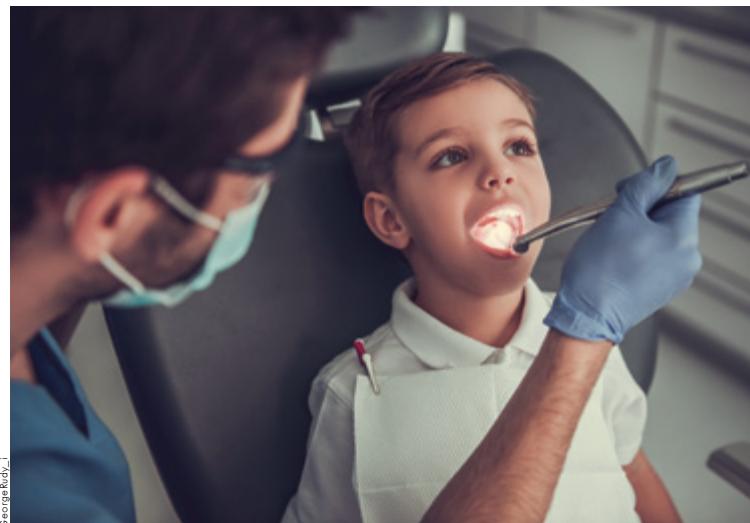
A notre demande, chaque caisse maladie nous a transmis la variante offrant la participation aux coûts la plus élevée. Or, on constate que, dans le meilleur des cas, les assureurs prennent jusqu'à 80% des frais à leur charge (Assura et Sanitas). Il reste donc au moins 20% de la facture à payer de sa poche. Des caisses proposent de combiner une complémentaire ambulatoire avec une assurance dentaire spécifique pour couvrir la totalité des frais.

### → Montant maximal

La somme annuelle qui est remboursée est généralement limitée. Assura, par exemple, ne rembourse que 80% d'une facturation maximale de 500 fr. par an pour l'orthodontie. Le montant est cependant cumulable sur plusieurs années jusqu'à une somme de 10 000 fr. De leur côté, CSS et Sanitas ont un plafond annuel sensiblement plus élevé, mais les parents doivent s'acquitter d'une franchise de respectivement 500 fr. et 350 fr.

### → Point tarifaire

Hormis CPT, CSS, Sanitas, Swica, les assureurs ne remboursent pas le prix du point tarifaire facturé. Elles



reconnaissent uniquement le tarif SSO de 3.10 fr. Si le dentiste se base sur une valeur plus élevée – le point peut grimper jusqu'à 5.80 fr. – le patient devra payer la différence! A titre d'exemple, le point dans le canton de Vaud avoisine 3.70 fr. Pour compliquer les choses, un nouveau tarif révisé (appelé Dentotar) est entré en vigueur en 2018. Certaines caisses le prennent pour référence en le remboursant à hauteur de 1 fr. Or, il peut monter jusqu'à 1.70 fr. chez les dentistes de la SSO. Là encore, l'éventuelle différence est pour la pomme des parents.

### → Délai de carence

Les assurances prévoient un délai de carence avant lequel elles ne versent aucune prestation. Le Groupe Mutuel affiche le délai le plus court, de trois mois. A l'inverse, l'assuré devra attendre trois ans avant de bénéficier d'une couverture complète chez EGK. La plupart des caisses pratiquent un délai de douze mois. Et gare aux problèmes qui surviennent après le délai de carence, mais dont l'origine date d'avant l'établissement du contrat: ils ne sont pas toujours remboursés.

CAISSE MALADIE	ASSURANCE COMPLÉMENTAIRE	PARTICIPIATION AUX COÛTS	MONTANT MAXIMAL PAR ANNÉE	DÉLAI DE CARENCE	PRIME PAR MOIS	POINT TARIFAIRES RECONNUS
Assura	Denta Plus	80%	500 fr. <sup>1</sup>	12 mois	19.00 fr.	3.10 fr. ou tarif révisé à 1 fr.
Concordia	DIVERSApremium	75%	Illimité	12 mois	18.00 fr.	3.10 fr ou tarif révisé à 1 fr.
CPT	Soins dentaires	75%	10 000 fr.	12 mois	14.90 fr.	Pas de plafond tarifaire
CSS	Soins dentaires	75%	5000 fr. <sup>2</sup>	6 mois	30.70 fr.	Pas de plafond tarifaire
EGK	EGK-SUN Basic A	60%	6000 fr. <sup>3</sup>	3 ans	23.20 fr.	3.10 fr.
Groupe Mutuel	Dentaire plus	75%	15 000 fr.	3 mois	26.00 fr.	3.10 fr. ou tarif révisé à 1 fr.
Helsana	DENTAplus	75%	3000 fr.	6 mois	23.10 fr.	Tarif révisé à 1 fr.
ÖKK	ÖKK Smile 5000	75%	5000 fr.	12 mois	43.50 fr.	3.10 fr. ou tarif révisé à 1 fr.
Sanitas	Dental	80%	5000 fr. <sup>4</sup>	180 jours	25.00 fr.	Pas de plafond tarifaire
Swica	Denta	75%	4000 fr. <sup>5</sup>	Non <sup>6</sup>	20.50 fr.	Pas de plafond tarifaire
Sympany	Dental	75%	5000 fr.	12 mois	26.50 fr.	3.10 fr.
Visana	Soins dentaires	75%	5000 fr.	18 mois	48.90 fr.	3.10 fr.

Classement selon ordre alphabétique. La variante retenue par assureur est celle offrant la participation aux coûts la plus élevée pour un garçon de 9 ans habitant à Lausanne et qui a besoin d'un traitement orthodontique. <sup>1</sup> Montant cumulable sur plusieurs années jusqu'à une somme de 10'000 fr. <sup>2</sup> Franchise de 500 fr. <sup>3</sup> Montant unique. Un parent a besoin d'une assurance complémentaire à EGK pendant le traitement. <sup>4</sup> Franchise de 350 fr. <sup>5</sup> Montant non cumulable. <sup>6</sup> Le droit aux prestations est calculé au prorata des mois assurés.



grinoids.s.i

## Otite surtaxée à Fribourg et à Bienne

Quel parent inquiet n'a pas appelé les urgences pédiatriques pour un nourrisson malade? A Fribourg, ce service est géré par une société privée qui facture 2.99 fr. la minute, au maximum 29.90 fr. par appel. «C'est une incitation à aller directement à l'hôpital», regrette Lucas Briachetti. «Nous voulons justement éviter aux parents stressés par l'état de leur enfant de se déplacer aux urgences, répond Alexandre Brodard, porte-parole de l'Hôpital fribourgeois (HFR). Le personnel peut ainsi se concentrer sur la prise en charge des enfants hospitalisés. En effet, dans deux cas sur trois, le conseil permet aux parents de soigner eux-mêmes leur enfant.» Fribourg fait toutefois cavalier seul avec Bienne dans ce domaine en Suisse romande, car les services des autres cantons répondent gratuitement. Les parents démunis commenceront par consulter le site [monenfantestmalade.ch](http://monenfantestmalade.ch). Cette plateforme, gérée par les HUG, donne des conseils précieux... et gratuits. *chr*

Publicité

## EXPLOSION DES PRIX DES VISAS POUR LA CHINE

Les personnes qui se rendent en Chine devront payer davantage. Depuis le 15 février, un visa pour une durée maximum de 90 jours coûte 188.50 fr. contre 70 fr. auparavant. Le délai de traitement est de quatre jours ouvrables. La différence est encore plus sensible avec le visa «urgent» pour les voyageurs pressés. Celui-ci est à présent trois fois plus cher, grimpant à 390 fr., pour un gain de temps de seulement deux jours. Ces hausses

s'expliquent par le fait que les documents ne sont désormais plus délivrés par l'Ambassade ou le Consulat, mais par deux centres de traitement des visas situés à Berne et à Zurich. Ces derniers facturent leurs services 118.50 fr., ce qui correspond exactement à l'augmentation du prix. Des agences de voyages fournissent aussi des autorisations pour la République populaire de Chine, mais à des tarifs encore plus élevés. *rw/lab*

## UNE ALTERNATIVE À GOOGLE

Google n'est plus indispensable pour les recherches en ligne. C'est ce que l'organisation des consommateurs allemande Stiftung Warentest a récemment constaté. Lors d'un test comparatif, elle a examiné trois plateformes. Résultat: startpage.com arrive en première position. Ce portail remplit parfaitement ses fonctions de recherche. Il est facile d'utilisation et ne stocke aucune donnée personnelle. Il ne garde pas non plus d'historique et ne compte aucune publicité.

Il peut être installé sur n'importe quel navigateur.

Google occupe la seconde place. La qualité des résultats de recherche reste la meilleure d'entre toutes. Mais c'est aussi la plateforme qui collecte le plus de données sur les utilisateurs. ecosia.org ferme la marche. Ses résultats de recherche ne sont que satisfaisants, alors qu'elle recueille autant de données personnelles que Google. *mnn/sh*

**Le prêt hypothécaire pour le plus bel endroit du monde.**

Economisez CHF 2000 en souscrivant un prêt hypothécaire.

A la Banque Migros, nous nous consacrons entièrement à vous et à votre prêt hypothécaire. Vous bénéficiez d'un conseil personnalisé et profitez également de taux d'intérêt bas. Renseignez-vous dès maintenant sur [banquemigros.ch/prethypothecaire](http://banquemigros.ch/prethypothecaire).

Bonus de CHF 2000

**BANQUE MIGROS**  
Elle fait toute la différence.

# Une affaire d'étiquettes

**NOURRITURE** Des applications comme NutriScan donnent de bonnes indications sur la qualité nutritionnelle des aliments transformés. Elles ne remplacent pas, pour autant, un décryptage des étiquettes.

Doris Favre, diététicienne diplômée

Pour certains consommateurs, le premier critère de choix est le prix. D'aucuns privilégiennent des normes éthiques ou environnementales. Pour d'autres, c'est la qualité nutritionnelle des aliments qui prime avant tout. Or, la lecture des étiquettes est un exercice fastidieux. Elle reste pourtant indispensable, même si des systèmes comme le Nutri-Score permettent une évaluation rapide et facile.



sont utiles aux consommateurs. Mais il est toujours pertinent de jeter un œil à la liste des ingrédients. Si cet exercice semble a priori fastidieux, quelques règles permettent d'y voir plus clair sans être un spécialiste de la lecture des étiquettes. Voici quelques principes de base.

#### LES PRODUITS À PRIVILÉGIER

- Ceux qui sont composés de peu d'ingrédients, sans additifs déconseillés et qui utilisent des produits naturels. On préférera, par exemple, les aliments qui ont du lait plutôt que des protéines de lait, du sucre plutôt que du sirop de glucose-fructose ou de la farine plutôt que de l'amidon modifié.
- Ceux qui renferment des graisses de bonne qualité comme les huiles de colza et d'olive, plutôt que celles de tournesol ou les graisses de palme et de coco.
- Ceux qui n'ont pas ou peu de sucres ajoutés.
- Ceux qui contiennent le plus de fibres (céréales complètes, etc.).
- Ceux dont l'origine est la plus proche (nuggets de poulet suisse plutôt que du Brésil, etc.).

#### LES PRODUITS À ÉVITER

- Ceux qui ont trop de sucres ajoutés (*voir exemple ①*).
- Ceux qui vantent l'ajout de vitamines et de minéraux. C'est souvent une manière de masquer leur piètre qualité nutritionnelle (*voir exemple ②*).
- Ceux qui sont allégés (en graisse et en sucre) contiennent des édulcorants artificiels et des épaississants dont on devrait se passer (*voir exemple ③*).

**UN SCAN QUI NE DIT PAS TOUT**  
Grâce à son système de notation à cinq niveaux – du A en vert foncé (très bonne qualité) au E en rouge (mauvaise qualité) – le Nutri-Score permet de noter la valeur nutritionnelle des produits transformés. A défaut d'apparaître directement sur les emballages, cette indication est accessible grâce à des applications comme *NutriScan*, proposée gratuitement par *Bon à Savoir*. Il suffit pour cela de la télécharger pour scanner ensuite le code-barres figurant sur les emballages.

Le score est établi par un algorithme qui tient compte des points négatifs (excès de sucre, sel, calories et graisses saturées) et positifs (légumes, protéines et fibres). Mais, pour optimiser sa mise en œuvre, le système n'intègre pas tous les facteurs indicatifs de la qualité nutritionnelle d'un produit. Aussi, il ne prend pas en compte la qualité des huiles utilisées, la présence naturelle de micronutriments (vitamines, minéraux, antioxydants, etc.) ou l'adjonction d'additifs.

Malgré cela, le Nutri-Score et les applications qui en découlent

#### ① Frosties, céréales pour petit-déjeuner

Glucides: 87 g, dont 37 g de sucres (soit 50 g d'amidon apporté par la farine de maïs + 37 g de sucre ajouté, soit du sucre de table).

Manger un bol de 50 g de ces céréales, équivaut donc à avaler 5 morceaux de sucre!



Photo: José Crispo

#### ② Bonbons Nimm2

Couvrir ses besoins en vitamine C en avalant des bonbons?

Pour y par-

venir, il faudrait avaler environ 100 g de bonbons et en passant 90 g de sucres divers et 3,4 g d'huile de palme! Pas franchement une bonne idée!



#### ③ Yoghurt Choco 0% Hirz

Un «bon» yaourt choco classique peut être composé de seulement trois ingrédients (yogourt, sucre et chocolat en poudre).

Celui de Nestlé contient 11 ingrédients, dont de l'eau en 2<sup>e</sup> position (!), de l'amidon de maïs, un arôme de synthèse et deux édulcorants artificiels à éviter!



# Il en faut plus pour dissuader

**ANTIVOLS** Les dispositifs à code ne protègent guère contre le vol des vélos. Parmi les quatre modèles testés, un seul décroche l'appréciation «suffisant». Les résultats sont meilleurs pour les dispositifs à clé.

Lukas Bertschi / tb

**E**n collaboration avec l'émission *Kassensturz* de la SRF, nous avons éprouvé la résistance et la maniabilité de six cadenas de vélo à clé et quatre à code numérique. La tâche a été confiée aux membres de l'association *Sportsfreunde der Sperrtechnik* de Hambourg – qui s'adonnent au crocheting sportif de cadenas – ainsi qu'aux ingénieurs d'un laboratoire spécialisé. L'objectif principal: ouvrir les verrous le plus rapidement possible avec et sans force, au doigté ou à l'aide d'outils spéciaux (lire encadré «Les critères du test»).

## DEUX MODÈLES JUGÉS «MAUVAIS»

Comme on pouvait l'imaginer, aucun antivol n'offre une sécurité absolue. Mais les résultats sont décevants avec pas moins de trois dispositifs jugés «insatisfaisant» et deux carrément «mauvais».

Le bilan est particulièrement sombre pour les variantes à code. Seul le Kryptonite *Kryptolok*

990 *Combo Chain* (90 cm) a obtenu une mention «satisfaisant». Les as du crocheting ont mis en moyenne une minute pour l'ouvrir, alors que 13 secondes de meule à disque ont suffi pour lui faire rendre l'âme. En revanche, le Kryptonite en question n'a pas capitulé devant le spray cryogène, les coups de marteau et le coupe-boulon.

## LES DISPOSITIFS À CLÉ FONT MIEUX

Sur les six cadenas à clé examinés, quatre ont obtenu de bons résultats. La palme revient à l'Abus *Bordo Alarm 6000A* (90 cm), le plus facile à fixer et à transporter. S'il a succombé à la meuleuse d'angle, il est le seul modèle que les spécialistes du crocheting n'ont pas réussi à ouvrir! Il affiche néanmoins un prix élevé (119 fr.), justifié entre autres par une alarme intégrée. Fonction qui est intéressante, mais pas infaillible, sachant que le signal sonore peut rapidement être réduit au silence par les voleurs un brin expérimentés.

Le B'Twin *Antivol vélo 900 L*, qui termine deuxième, se distingue par son bon rapport qualité-prix (40 fr.). Il est plus simple, mais

a également donné du fil à retordre aux crocheteurs du dimanche, puisqu'il n'a cédé qu'à l'un d'entre eux, après plus de douze minutes d'acharnement.

Parmi les modèles à clé, deux concurrents ont montré de réelles faiblesses. Le Trelock *FS 500/90* a été ouvert en 10 secondes par les as du crocheting et leurs outils, alors que le BBB *Powerlink 1000 mm* a été forcé en une poignée de secondes – entre trois et sept pour être précis – par nos experts.

## DES FABRICANTS MALGRÉ TOUT SATISFAITS

Interrogé à ce sujet, Trelock indique que ses deux modèles examinés – à clé et à code – ont obtenu de meilleurs résultats lors de tests internes d'ouverture sans force. Pour Burgwächter, le niveau de sécurité de son dispositif correspond à son rapport qualité-prix. Le fabricant Abus, quant à lui, se dit globalement satisfait des scores obtenus, sachant que n'importe quel verrou peut être forcé. Enfin, le distributeur suisse des cadenas BBB relève n'avoir reçu aucun commentaire négatif sur le produit testé.



Nos tests et comparatifs partout et en tout temps:  
**téléchargez l'application**  
«Les tests de Bon à Savoir»

- De 5.5 à 6.0 pts = Très bon
- De 4.8 à 5.4 pts = Bon
- De 4.0 à 4.7 pts = Satisfaisant
- De 2.5 à 3.9 pts = Insatisfaisant
- Moins de 2.5 pts = Mauvais

## MARQUE

Désignation	ABUS	B'TWIN	KRYPTONITE	ABUS
Acheté chez	Bordo Alarm 6000A (90 cm)	Antivol vélo 900 L	Evolution Series 4 1090	Ivy 9100
Prix payé	M-Way 119 fr.	Decathlon 40 fr.	veloplus.ch 84.90 fr.	Jumbo 79.95 fr.
Type	Pliable	Chaîne	Chaîne	Chaîne
Poids	1488 g / 1378 g <sup>3</sup>	1706 g	2449 g	2947 g
<b>1. Protection contre le vol – ouverture par la force</b> 40% <sup>1</sup>	<b>5.0</b>	<b>5.0</b>	<b>5.0</b>	<b>5.0</b>
<b>2. Protection contre le vol – ouverture sans force</b> 40% <sup>1</sup>	<b>6.0</b>	<b>5.5</b>	<b>5.0</b>	<b>4.5</b>
<b>3. Maniement</b> 20% <sup>1</sup>	<b>5.2</b>	<b>5.0</b>	<b>5.1</b>	<b>5.1</b>
→ Fermeture du verrou du cadenas	5.0	5.4	5.4	5.0
→ Installation	5.0	5.4	5.4	5.8
→ Fixation et transport	5.8	4.4	4.4	4.4
→ Solidité de la clé/facilité de programmation du code	4.8	4.8	5.6	5.6
<b>Note finale</b>	<b>5.4</b>	<b>5.2</b>	<b>5.0</b>	<b>4.8</b>
<b>Appréciation</b>	<b>Bon</b>	<b>Bon</b>	<b>Bon</b>	<b>Bon</b>

Si la note est identique, classement selon le prix.

<sup>1</sup> Pondération pour la note finale.

<sup>2</sup> Pondération interne au critère.

<sup>3</sup> Poids du support.



# les voleurs!



D.Kainz\_...

=====  
En détail

## Les critères du test

Nous avons mis à l'épreuve six antivols de vélos à clé et quatre à code numérique, en se focalisant sur les critères suivants.

### 1. Protection contre le vol – ouverture par la force

Montre en mains, les ingénieurs du Laboratoire PZT à Wilhelmshaven (D) ont tenté de forcer les verrous à l'aide d'un spray cryogène et à coups de marteau, avant de les sectionner avec un coupe-boulon et une meuleuse d'angle à accu.

### 2. Protection contre le vol – ouverture sans force

Trois passionnés de l'association allemande de crocheting de serrures «Sportsfreunde der Sperrtechnik» ont tenté de les ouvrir le plus rapidement possible sans les endommager. Le chronomètre a été arrêté lorsqu'ils ont dû avoir recours à des outils spéciaux.

### 3. Maniement

Enfin, les experts du laboratoire allemand se sont intéressés à la facilité d'utilisation des cadenas, en particulier à leur ouverture, à leur fermeture, à leur installation, à leur fixation et à leur transport. Sur les modèles à code, ils ont porté une attention particulière au caractère intuitif de la programmation et, sur les antivols à clé, à la solidité de celle-ci.

## ===== Cadenas à code

					
TRELOCK	BBB	KRYPTONITE	BURGWÄCHTER	ABUS	TRELOCK
Antivol vélo FS 500/90	Powerlink 1000 mm	Kryptolok 990 Combo Chain (90 cm)	Cadenas à code 280 C90	Tresor 1385	BC 360 110/19 Code
bikester.ch 129 fr. Pliable 1552 g / 1447 g <sup>3</sup>	veloplus.ch 49 fr. Chaîne 801 g	veloplus.ch 63.90 fr. Chaîne 2607 g	Jumbo 29.90 fr. Chaîne 888 g	galaxus.ch 38.90 fr. Chaîne 1025 g	veloplus.ch 59 fr. Antivol-chaîne blindé 1050 g
5.0	1.5	5.0	2.0	2.0	2.0
1.0	1.0	3.0	4.0	3.0	1.5
5.3	5.3	5.1	5.0	5.3	5.2
5.4	5.7	5.0	5.0	5.8	5.0
5.0	5.6	5.4	5.4	5.2	5.8
5.8	4.8	4.8	4.8	4.8	4.8
4.8	4.8	5.0	4.8	5.4	5.6
3.5	2.1	4.2	3.4	3.1	2.4
Insatisfaisant	Mauvais	Satisfaisant	Insatisfaisant	Insatisfaisant	Mauvais

Dominique Schätz

## CHAPEAU!

### CHAUSSURE À SON PIED

Sylvio Devincenti, de Villeret (BE), a acheté une paire de chaussures Columbia, il y a quelques années chez Ochsner Sport à La Chaux-de-Fonds (NE). Il constate que la chaussure gauche est détériorée, alors que la droite est intacte, malgré de longues marches. Etonné de ce défaut de fabrication, il s'adresse au magasin Ochsner Sport sans le ticket d'achat qu'il n'a plus. Columbia n'entre pas en matière, mais le magasin décide de faire un «geste». Le vendeur prend le soin de commander une nouvelle paire d'une valeur de près de 200 fr. et la lui remet gratuitement.

### BISBILLES

Céline Taillens, d'Ecoteaux (VD), est très embêtée. Son fils de 6 ans a construit un magnifique circuit Gravitax, un cadeau qu'il a reçu

pour Noël, mais son petit frère de 3 ans lui a pris ses six billes et les a toutes égarées. Elle contacte alors le Service consommateurs des Jeux Ravensburger, qui lui envoie les six billes perdues «gratuitement et dans un délai plus raisonnable».

### COMME SUR DES ROULETTES

En rentrant de l'aéroport, Arabella Dommeyer se rend compte que la glissière de la fermeture éclair de sa valise est cassée. Notre lectrice de Thônex (GE) écrit au fabricant Pack Easy, qui lui demande une photo du dommage ainsi qu'une copie du bon de garantie. Or, ce dernier est échu depuis quatre ans. L'entreprise lui explique alors la procédure pour envoyer la valise. Celle-ci lui est retournée après un peu plus d'une semaine. La fermeture éclair a été réparée gratuitement.

## DE QUI SE MOQUE-T-ON?

### RABAIS À GÉOMÉTRIE VARIABLE

Céline Ecuyer reçoit un SMS de La Redoute qui l'informe d'un rabais de 30% sur tout le site. Désireuse de profiter de cette aubaine, elle tente de passer commande, mais la réduction ne s'applique pas. Notre lectrice de Poliez-le-Grand (VD) contacte alors La Redoute, qui lui répond que l'article choisi – un parasol – ne bénéficie pas des 30%. Après avoir écrit à La Redoute en lui indiquant que sa publicité induisait en erreur, l'enseigne de vente par correspondance consent finalement à accorder la ristourne. L'épisode confirme qu'il n'est pas inutile de réclamer. Contactée par nos soins, l'entreprise n'a pas daigné répondre à nos questions.

### EN ATTENDANT LA NOUVELLE BOX

Caroline Misuri a dû commander un nouveau boîtier UPC TV, le sien ayant rendu l'âme. Elle reçoit rapidement le modem, mais la livraison du boîtier tarde, malgré plusieurs appels au câblo-opérateur. UPC invoque une destinataire introuvable ou le fait que notre lectrice de Carouge (GE) n'a pas allumé le nouveau modem dès sa réception. Après plus d'un mois d'attente, elle reçoit enfin la nouvelle box. UPC lui promet une compensation, mais ne s'exécute pas dans l'immédiat. La cliente doit en outre s'acquitter des frais d'activation. Contacté par *Bon à Savoir*, UPC reconnaît un problème technique. L'entreprise, qui parle d'un «cas tout à fait isolé», présente ses excuses à la cliente et lui propose enfin une note de crédit de 100 fr. ab

Publicité

# Une circulation saine

avec PADMA 28.



**Troubles circulatoires:  
Les pieds endormis peuvent être un signal d'alarme.**

Médicament tibétain.  
A base de plantes et de minéraux.  
Fabriqué en Suisse.



Ceci est un médicament autorisé.  
Veuillez lire la notice d'emballage.  
PADMA AG



**PADMA**  
[www.padma.ch](http://www.padma.ch)



nokeybusinessimages\_

# La chasse aux ondes

**TECHNOLOGIE** Activer une minuterie, réduire la puissance de transmission ou, carrément, renoncer au modem: tour d'horizon des gestes qui permettent de diminuer son exposition aux ondes wifi. *Christian Birmele / sh*

**E**illes sont invisibles et inodorées, mais circulent partout. Les ondes font désormais partie de notre quotidien. Si certains les considèrent comme inoffensives, d'autres y voient un danger pour la santé. Maux de tête, insomnie, arythmie cardiaque: les ondes chamboulent l'organisme des personnes dites électrosensibles. Alors, comment s'en protéger? Il existe plusieurs options.

La première est radicale: renoncer au wifi et ne connecter ses appareils que par câble. Plus souple, la deuxième solution consiste à limiter le rayonnement du modem à ce qui

est absolument nécessaire. Autrement dit, à en réduire la puissance de transmission et à l'éteindre aussi souvent que possible. Une alternative intéressante qui permet aussi d'économiser de l'électricité. Voici, plus concrètement, comment ces gestes s'appliquent en fonction du fournisseur d'accès internet.

**CLIENTS UPC MOINS BIEN LOTIS**  
Nous avons testé les trois modems les plus utilisés en Suisse. Proposés par les cinq plus grands prestataires – Swisscom, Sunrise, UPC, Wingo et M-Budget –, ils permettent généralement de télé-

phoner, de surfer sur internet et de regarder la télévision.

En bref: les modems estampillés UPC ne permettent ni de réduire la puissance de transmission ni d'éteindre le wifi, que ce soit à l'aide d'un bouton sur l'appareil ou d'un minuteur. Dommage, surtout lorsqu'on sait que leurs clients exigent de telles fonctions depuis des années et que ces dernières existent déjà avec des appareils moins chers, disponibles chez des revendeurs spécialisés.

Quant aux modems de Wingo et de M-Budget, ils n'ont pas de minuterie et n'offrent pas la possibilité

de réduire la puissance de transmission. Un simple bouton permet cependant d'éteindre le wifi.

Ce sont finalement les clients de Swisscom et de Sunrise qui sont les mieux servis. Voilà comment ils peuvent procéder:

## 1. RÉDUIRE LA PUISSANCE DE TRANSMISSION

Cette option n'existe que chez Swisscom. Qu'ils utilisent le modem «Internet Box 2», «Internet Box Standard» ou «Internet Box Plus», les clients peuvent configurer leur connexion, de manière à réduire la puissance de transmission. Cela peut se faire en ligne sur le site [internetbox.home](http://internetbox.home) ou via la hotline (0800 800 800).

## 2. ARRÊT AVEC MINUTERIE

→ Swisscom: il suffit de se rendre sur le site [internetbox.home](http://internetbox.home), de cliquer sur «WLAN», puis «Options d'économie d'énergie» et, enfin, «Durée de fonctionnement pour WLAN». Là, un calendrier permet de programmer les jours et les heures durant lesquels le modem doit rester allumé.

→ Sunrise: le principe est le même. Une fois connecté sur le site [sunrise.ch](http://sunrise.ch), il suffit de cliquer sur le symbole de la roue dentée, d'activer l'option «WLAN Time Switching» et de régler les horaires souhaités. La hotline (0800 707 707) est à disposition en cas de doute sur les données de connexion.

## 3. ARRÊT MANUEL

Les modems de Swisscom, Sunrise, Wingo et M-Budget possèdent tous un bouton qui permet d'éteindre manuellement le wifi.

## Eclairage

### Quid des autres sources de rayonnement?

Outre les modems, de nombreux appareils émettent des ondes. Quelques conseils pour s'en protéger. Globalement, la règle de base reste la même: si possible, connecter les appareils par câble. Une option qui protège, tout en offrant souvent une connexion plus rapide et plus stable.

**Télévision, imprimante et console de jeux:** beaucoup de ces appareils se présentent désormais avec des émetteurs intégrés, qui s'activent automatiquement. Il vaut donc la peine de les éteindre aussi souvent

que possible. Plus de détails dans les manuels d'utilisation.

**Téléphone fixe:** les téléphones fixes sans fil restent largement controversés. En cause, le fait que la station de base émet un signal en continu, même quand il n'y a pas d'appel. Les détenteurs d'une ligne fixe veilleront donc à choisir un modèle estampillé «Eco Modus Plus», qui n'émet des ondes qu'au moment des appels.

**Téléphone portable:** n'activer le Bluetooth, le wifi et les autres services qu'en cas de be-

soin. Pour les appels, utiliser le kit mains libres ou le mode «haut-parleur». Eviter de téléphoner lorsque le signal est mauvais. Activer le mode «avion» le plus souvent possible.

**Powerline:** c'est le nom d'une technologie qui permet de transmettre le signal internet via le réseau électrique. Grâce à l'adaptateur fourni, toutes les prises se retrouvent connectées. Chaque appareil électrique est alors comparable à une antenne émettrice qui rayonne. Extrêmement puissant, ce système n'est pas recommandé.

**CONSEIL  
JURIDIQUE  
GRATUIT**


Isabelle Cristofoli

**DU LUNDI AU VENDREDI****9 h à 13 h**

Nos quatre juristes, Sophie-Emilia Steinauer, Barbara Venditti, Kim Vallon et Silvia Diaz répondent aux questions du quotidien, touchant notamment à la consommation, au droit du bail et du travail. Ce service est réservé aux abonnés de *Bon à Savoir*. Il exclut les questions urgentes et trop complexes. Préparez votre numéro d'abonné, il vous sera demandé.

**PAR TÉLÉPHONE**

021 310 18 20

**PAR ÉCRIT**Bon à Savoir, Service juridique  
CP 150, 1001 Lausanne**EN LIGNE**

Formulaires sur [www.bonasavoir.ch/](http://www.bonasavoir.ch/)  
**Contact** → Le service juridique  
Joindre copie des pièces utiles.

**EN PODCAST** LA RADIO  
Retrouvez nos juristes une semaine sur deux sur LFM à 8 h le jeudi matin et en podcast sur notre site internet [bonasavoir.ch](http://bonasavoir.ch)

## 1. Le coût de la rupture

**COUUPLE** «Après deux ans de parfaite idylle, ma compagne a accepté ma demande en fiançailles. Pour fêter l'événement, malgré ma situation modeste, je lui ai offert une semaine de vacances à Dubaï d'une valeur de 10 000 fr. A notre retour, elle m'annonce qu'elle me quitte pour le moniteur de plongée, rencontré lors de ce séjour. Puis-je exiger qu'elle me rembourse la moitié du montant des vacances?»



**O**ui, c'est tout à fait possible. A l'instar du mariage, les fiançailles sont considérées, en droit suisse, comme un contrat entre un homme et une femme qui se promettent de se marier à l'avenir. S'il n'existe aucune obligation légale de concrétiser cette promesse, la rupture des fiançailles peut entraîner un préjudice économique pour l'une ou l'autre des parties. Tel est notamment le cas lorsque des fiancés se sont offerts des cadeaux qui dépassent largement le cadre de pré-

sents d'usage. Ils devront alors être restitués, en nature ou en espèces, au fiancé qui subit un dommage.

En l'occurrence, les vacances à Dubaï d'une valeur de 10 000 fr. ne peuvent être raisonnablement considérées comme un présent d'usage. D'autant plus que votre

situation patrimoniale semble modeste. Vous disposez donc d'un délai d'une année à compter de la rupture pour exiger de votre ex-compagne qu'elle vous rembourse la moitié du coût des vacances, par voie judiciaire, le cas échéant.

Tiffany Bolema

## 2. Un vol sec qui tombe à l'eau

**AVIATION** «Pour le week-end de Pâques, nous avons trouvé un vol Genève-Malte en last minute auprès d'une agence de voyages. Au retour, nous avons appris, une fois à l'aéroport, que notre vol était déjà parti, avancé de deux heures. L'agence de voyages dit qu'elle n'est pas responsable de ce changement».

**E**n effet, une agence de voyages peut très bien exclure toute responsabilité pour la bonne exécution des prestations de transport lorsqu'il s'agit de vente de vols secs – soit des billets d'avion vendus hors voyage à forfait. Les voyagistes justifient leur position par le fait que, dans de tels cas de figure, ils n'agissent que comme intermédiaires entre les passagers et le transporteur aérien.

Dès lors, s'il faut rechercher quelqu'un en responsabilité pour les indications erronées sur le coupon de vol, c'est du côté de celui qui a émis le billet qu'il faut se tourner. En l'occur-

rence, il s'agit vraisemblablement de la compagnie aérienne qui assurait la liaison.

Mais, ce n'est pas tout, car celle-ci peut imposer au passager une obligation de confirmer son vol de retour un certain nombre d'heures à l'avance et, le cas échéant, de s'enquérir d'un éventuel changement d'horaire.

C'est donc uniquement auprès du transporteur aérien qui a émis le billet d'avion que vous pouvez espérer obtenir un dédommagement sur la base de la responsabilité contractuelle, sous réserve d'une éventuelle obligation de confirmer le vol retour à l'avance. Kim Vallon

## 4. Les conséquences d'une banqueroute

**DROIT DES CONTRATS** «J'ai acheté des bijoux fantaisie sur le site web d'un magasin suisse. Bien que j'ait dû payer d'avance ma commande, je n'ai jamais reçu la marchandise. J'apprends aujourd'hui que le commerçant a fait faillite. Pourrais-je récupérer mon argent?» *Silvia Diaz*

**L**es chances d'y parvenir sont très minces. Une société est mise en faillite lorsqu'elle ne dispose plus de ressources suffisantes pour honorer ses engagements. Dès l'ouverture de la procédure judiciaire, elle perd le droit de faire commerce et de disposer de ses avoirs. Elle est en quelque sorte bloquée et placée sous la «tutelle» de l'Office des faillites. Ce dernier a pour charge d'estimer la valeur du patrimoine de l'entreprise (comptes en banque, mar-

chandises, créances, propriétés immobilières) et de s'occuper de sa liquidation. Il établit un inventaire des dettes pour distribuer entre les créanciers qui se font connaître le solde disponible.

La personne qui souhaite récupérer sa mise doit donc «produire dans la faillite». Cela signifie qu'elle doit s'adresser au plus vite à l'Office du lieu de situation de la société pour faire état du montant qu'elle réclame, et accompagner sa demande des pièces justificatives.

Les dettes de la société sont ensuite payées par ordre de priorité. Les premiers servis sont les salariés, l'assurance accidents obligatoire, les caisses de prévoyance, les créanciers gagistes (qui sont au bénéfice d'une hypothèque par exemple), et les bénéficiaires de prestations d'entretien et d'aliments. Viennent ensuite les autres assurances sociales (AVS, AI, APG etc.). Les tous derniers servis sont donc les clients léssés, s'il reste un solde positif. Mais cela est rarement le cas. *Silvia Diaz*

## 3. Au travail et à l'AI

**ASSURANCES SOCIALES** «J'ai reçu une décision favorable pour une rente entière de l'AI. Comme je doute que le montant de cette aide me permette de vivre, je compte exercer une activité rémunérée à temps partiel. J'ai toutefois entendu dire qu'un rentier AI n'avait pas le droit de travailler.»

**N**on, d'entente avec son médecin traitant, le rentier AI peut travailler. Toutefois, il doit l'annoncer à l'Office AI compétent. Car, en fonction de ce que lui rapporte son activité lucrative, le montant de sa rente pourra être révisé.

Concrètement, si les revenus d'une quelconque activité lucrative augmentent de moins de 1500 fr. par an, il n'y aura aucune incidence. Mais, si la hausse est supérieure à ce montant, deux tiers du montant dépassant les 1500 fr. seront pris en compte pour le calcul du nouveau taux d'invalidité.

Le raisonnement sous-jacent est le suivant: selon la loi, l'octroi de la rente dépend directement du handicap. En revanche, ce n'est pas le cas du calcul du taux d'invalidité. Celui-ci est déterminé en fonction de la diminution de la capacité de gain entraînée par l'atteinte à la santé. Dès lors, si la personne exerce une activité lucrative et gagne de l'argent, ce gain doit être pris en compte et, le cas échéant, peut conduire à une diminution du montant de sa rente.

## 5. Les limites de la poste restante

**BAIL** «Je soupçonne mon propriétaire de vouloir résilier mon bail pour la fin de l'année. Etant souvent absente de mon logement pour plusieurs semaines, je risque de ne pas être en mesure de réceptionner mon congé et d'y donner suite. Est-ce que l'option «poste restante» me protégerait contre l'impossibilité de prendre connaissance de mon courrier?»

**M**alheureusement non, car la résiliation d'un bail est sujette à réception. C'est en effet le principe dit de la «théorie absolue de la réception» qui s'applique en la matière: la résiliation déploie ses effets dès qu'elle parvient dans la sphère d'influence de son destinataire, que ce soit en main propre, dans sa boîte aux lettres ou dans sa case postale.

En l'espèce, on considérera que le congé sera réceptionné dès qu'il sera adressé à la poste restante du locataire. Le risque, c'est qu'il n'en prenne connaissance qu'à son retour et perde ainsi des droits inhérents au contrat de bail, comme celui de contester la résiliation ou de demander une prolongation de bail. En effet, ces requêtes doivent être déposées auprès de l'autorité compétente dans les 30 jours, dès le lendemain de la réception du congé.

Pour éviter de telles situations, la locataire peut donner procuration à une personne de son choix, qui pourra régulièrement aller relever son courrier durant ses absences et l'informer de son contenu.

*kv*

### LE JUGE a dit

#### Pas de limites au remboursement des soins

Un assureur maladie ne peut pas limiter le montant de la prise en charge des soins médicaux. Le Tribunal fédéral (TF) a ainsi débouté une caisse qui refusait de payer plus de 300 000 fr. sur une facture d'hôpital de plus de 1 million. L'assureur a invoqué un cas exceptionnel, la facture étant 69 fois plus élevée que les coûts moyens occasionnés habituellement par un patient dans les douze derniers mois de sa vie. Mais le TF a rappelé que l'un des objectifs de la LAMal était précisément de garantir une couverture illimitée dans le temps des traitements hospitaliers. Par conséquent, une telle facture ne pouvait globalement pas être remise en cause, sous prétexte que le montant total des soins était très élevé.

*Arrêt du TF 9C\_744/2018  
du 1<sup>er</sup> avril 2019*

#### Boire ou traverser, il faut trancher

Tel pourrait en tout cas être le slogan tiré de cet arrêt. En l'état, le Tribunal fédéral (TF) s'est rangé à la décision des autorités saint-galloises de soumettre une piétonne à un examen d'aptitude à la conduite. Renversée par un automobiliste alors qu'elle traversait la route, la victime présentait un fort taux d'alcoolémie dans le sang au moment de l'accident. Le Service des automobiles a aussitôt ordonné une expertise médicale, afin de déterminer si l'intéressée avait un problème de boisson. Légitime, d'après le TF, qui confirme ainsi que, dans l'absolu, une personne peut perdre son permis de conduire pour inaptitude à conduire même si elle n'était pas au volant au moment de l'accident.

*Arrêt du TF 1C\_569/2018  
du 19 mars 2019*

*tb*

# La qualité se cristallise en Suisse

**MIEL** Les douze pots que nous avons analysés montrent que les produits sont globalement bien travaillés et pas trop chargés en eau. Les miels suisses prennent néanmoins l'avantage grâce à l'absence de substances indésirables. Lukas Bertschi / yng

Chaque Suisse consomme en moyenne 1,2 kg de miel par an. Un tiers seulement est de provenance nationale, alors que le reste vient principalement d'Europe du Sud-Est, d'Amérique et d'Asie. Mais que cachent-ils vraiment? C'est ce que nous avons voulu savoir en confiant douze miels de fleurs à un laboratoire spécialisé, dont quatre d'origine suisse et huit de provenance étrangère.

Les analyses ont porté sur la qualité des produits et l'exactitude des indications de provenance (lire «Les critères du test»). Les experts ont également traqué la présence

de résidus de pesticides, de substances végétales toxiques et de traces d'organismes génétiquement modifiés (OGM).

## DE L'EAU AVEC MODÉRATION

Un critère évident dans l'évaluation qualitative du miel est la teneur en eau. Plus celle-ci est élevée, plus la fermentation est rapide. Conséquence: des bulles se forment et une odeur désagréable s'en dégage. Selon la loi suisse, la proportion d'eau ne devrait pas dépasser 20%. Sur ce point, le seul à obtenir la note maximale est le vainqueur du test avec un

pourcentage de 15,8% seulement. Mais, globalement, il n'y a pas eu de mauvais élèves puisque tous les échantillons avaient un taux inférieur à 18%, à l'exception du miel cristallisé bio de Migros qui était néanmoins conforme à la loi.

Ce que l'on constate surtout, c'est que les pots d'origine suisse font fort en occupant quatre des cinq premières places (*voir tableau*). Les trois meilleurs monopolisent même le podium avec la mention finale «très bon». Leur prix est certes plus élevé en raison d'une production essentiellement artisanale et d'une récolte concen-

trée sur trois à quatre mois seulement. Mais notre test montre que leur qualité est à l'avenant.

Les trois miels en provenance de Bulgarie et d'Europe de l'Est ont également bien tiré leur épingle du jeu. Le constat est moins réjouissant pour les produits d'Amérique centrale et du Sud. Si leur qualité

Lire suite en page 30 ➔



Nos tests et comparatifs partout et en tout temps: **téléchargez l'application «Les tests de Bon à Savoir»**

- De 5.5 à 6.0 pts = Très bon
- De 4.8 à 5.4 pts = Bon
- De 4.0 à 4.7 pts = Satisfaisant
- De 2.5 à 3.9 pts = Insatisfaisant
- Moins de 2.5 pts = Mauvais

## Miels



MARQUE	VOLG	GLOBUS	NECTAFLOR	COOP NATURAPLAN	APIMIEL	ALNATURA	COOP PRIX GARANTIE
Désignation	Miel suisse	Miel de fleurs suisse	Miel suisse	Miel de fleurs crémeux bio	Miel suisse	Fine fleur	Miel crémeux
Acheté chez	Volg	Globus	Spar	Coop	Coop	Migros	Coop
Prix payé	15.50 fr.	6.90 fr.	15.90 fr.	6.95 fr.	14.50 fr.	6.30 fr.	3.60 fr.
Poids	500 g	150 g	500 g	500 g	500 g	500 g	650 g
Prix aux 100 g	3.10 fr.	4.60 fr.	3.18 fr.	1.39 fr.	2.90 fr.	1.26 fr.	0.55 fr.
Origine déclarée	Suisse	Suisse	Suisse	Bulgarie	Suisse	Bulgarie, Roumanie, Hongrie	Amérique centrale et du Sud, Europe
Origine vérifiée par analyse	Suisse	Suisse	Suisse	Bulgarie	Suisse	Europe du Sud-Est	Europe de l'Est
<b>Qualité des miels 100%</b>	<b>6.0</b>	<b>5.9</b>	<b>5.7</b>	<b>5.6</b>	<b>5.4</b>	<b>5.3</b>	<b>5.2</b>
→ Teneur en eau 50% <sup>1</sup>	6.0	5.9	5.7	5.9	5.0	5.3	5.4
→ Transformation 50% <sup>1</sup>	5.9	5.8	5.7	5.2	5.8	5.3	4.8
<b>Déductions</b>	—	—	—	—	—	—	—
→ Alcaloïdes pyrrolizidiniques	—	—	—	—	—	—	—
→ Composants génétiquement modifiés	—	—	—	—	—	—	—
<b>Note finale</b>	<b>6.0</b>	<b>5.9</b>	<b>5.7</b>	<b>5.6</b>	<b>5.4</b>	<b>5.3</b>	<b>5.2</b>
<b>Appréciation</b>	<b>Très bon</b>	<b>Très bon</b>	<b>Très bon</b>	<b>Très bon</b>	<b>Bon</b>	<b>Bon</b>	<b>Bon</b>

Si la note est identique, classement selon le prix.

<sup>1</sup> Pondération pour la note finale.

<sup>2</sup> Ce produit a été pénalisé de 0.5 point en raison de son goût et de son odeur trop éloignés de

*En détail*

## Les critères du test

Le laboratoire a examiné les seize miels selon les critères suivants.

**Teneur en eau:** plus elle est élevée, plus le miel fermentera rapidement. Si la proportion d'eau est inférieure à 17,5% le risque de fermentation est faible, selon le Centre de recherche apicole de Berne. La loi suisse fixe la limite à 20%.

**Transformation:** le miel doit être traité avec soin afin que les ingrédients sains soient préservés. Le laboratoire a vérifié s'il avait été chauffé inutilement. Le stockage a lui aussi son importance: le produit doit être conservé dans un récipient fermé et à l'abri de la lumière.

**Alcaloïdes pyrrolizidiniques:** selon l'Institut fédéral allemand d'évaluation des risques, ces polluants végétaux peuvent endommager le foie à forte dose. En outre, il a été démontré qu'ils sont cancérogènes dans le cadre d'expériences sur les animaux. Des pénalités – 1 point ou 0.5 point – ont été infligées en fonction de la contamination décelée.

**OGM:** les experts ont examiné si les miels contenaient du pollen provenant de plantes génétiquement modifiées.

**Contrôle de l'origine:** c'est l'analyse du pollen qui permet de déterminer la provenance d'un miel. On peut ainsi facilement distinguer un pot suisse d'un produit d'Amérique du Sud. Mais, dans une zone géographique plus restreinte comme l'Europe du Sud-Est, il n'est pas possible d'établir si le miel provient de Bulgarie ou de Roumanie. Car les pollens les plus répandus sont très similaires.

**Analyse isotopique:** cette approche a été choisie pour déterminer si du sucre avait été ajouté au miel. Comme l'avait déjà montré notre test réalisé en 2017 (*lire «ils n'ont pas été trafiqués avec du sucre» sur [bonasavoir.ch](#)*), tous les produits étaient irréprochables.

**Pesticides:** le laboratoire a traqué plus de 600 pesticides dans les pots, dont le fameux glyphosate. Aucune trace digne de ce nom n'a été décelée.

SPAR	COOP QUALITÉ & PRIX	LIDL	MIGROS	ALDI	LANGNESE	MIGROS BIO	M-BUDGET	DENNER
Miel crémeux	Miel de fleurs crémeux	Miel de fleurs Maribel	Miel de nectar cristallisé	Miel de fleurs crémeux Grandessa	Miel de campagne	Miel de nectar cristallisé	Miel de nectar cristallisé	Miel de nectar crémeux
Spar 6.20 fr. 500 g 1.24 fr.	Coop 6.80 fr. 550 g 1.24 fr.	Lidl 2.75 fr. 500 g 0.55 fr.	Migros 6.50 fr. 500 g 1.30 fr.	Aldi 5.99 fr. 500 g 1.20 fr.	Spar 7.60 fr. 500 g 1.52 fr.	Migros 3.50 fr. 250 g 1.40 fr.	Migros 2.75 fr. 500 g 0.55 fr.	Denner 2.75 fr. 500 g 0.55 fr.
Amérique centrale et du Sud, Europe, Asie	Chili, Guatemala, Mexique	UE et hors UE	Chili	Amérique latine	Amérique centrale et du Sud, Europe	Amérique centrale et du Sud	Amérique centrale et du Sud	Europe, Amérique centrale et du Sud, Asie
Europe, Amérique centrale et du Sud	Chili, Mexique et Europe	Europe, Amérique centrale et du Sud	Chili	Amérique centrale et du Sud	Europe, Amérique centrale et du Sud	Amérique centrale principalement	Amérique centrale et du Sud	Chili, Vietnam, Europe de l'Est, Thaïlande
<b>5.1</b>	<b>5.4</b>	<b>5.6</b>	<b>5.5</b>	<b>5.3</b>	<b>5.0</b>	<b>4.8</b>	<b>5.2</b>	<b>4.9</b>
5.5	5.5	5.8	5.4	4.9	5.4	4.2	5.0	5.0
4.6	5.3	5.3	5.6	5.6	4.6	5.3	5.4	4.7
–	0.5	–	–	–	–	1.0	0.5	–
–	–	1.0	1.0	1.0	1.0	–	1.0	1.0
<b>5.1</b>	<b>4.9</b>	<b>4.6</b>	<b>4.5</b>	<b>4.3</b>	<b>4.0</b>	<b>3.8</b>	<b>3.7</b>	<b>3.4 <sup>2</sup></b>
<b>Bon</b>	<b>Bon</b>	<b>Satisfaisant</b>	<b>Satisfaisant</b>	<b>Satisfaisant</b>	<b>Satisfaisant</b>	<b>Insatisfaisant</b>	<b>Insatisfaisant</b>	<b>Insatisfaisant</b>

Dominique Schätz



Sergii Katerinuk / i

► Suite de la page 28

globale n'était pas mauvaise, la majorité renfermait des pollens d'organismes génétiquement modifiés. Présence que nous avons pénalisée d'un point dans la note finale.

**DU BIO CONTAMINÉ**

Dans la foulée, le laboratoire a traqué la présence de plus de 600 pesticides, dont le glyphosate. La bonne nouvelle, c'est qu'il

n'a rien trouvé. En revanche, il a décelé des toxines naturellement produites par certaines plantes: les alcaloïdes pyrrolizidiniques. Ces substances ont notamment montré des effets cancérigènes et dommageables pour le foie dans l'expérimentation animale.

Sur ce point, c'est le miel bio de Migros qui est le plus touché. Si un adulte en consomme 25 g durant une journée, il dépasserait le seuil de précaution fixé par l'Autorité eu-

ropéenne de sécurité des aliments (EFSA). Avec les deux autres produits contaminés, le Coop Qualité & Prix et le M-Budget, le niveau sécuritaire serait franchi pour des enfants qui en mangeraient 25 g par jour. Migros attribue la teneur élevée en alcaloïdes pyrrolizidiniques à la sécheresse et à la chaleur qui favoriseraient leur formation.

**LE DILEMME DES OGM**

A la lecture de nos résultats, Langnese explique que son miel a probablement été trop chaud pendant le transport ou le stockage. A ses dires, sa qualité était meilleure au moment du remplissage. De leur côté, les producteurs concernés par les traces d'OGM soulignent qu'ils sont en conformité avec les exigences légales. Denner ajoute que les miels d'Amérique et d'Asie ne contiennent que de petites quantités de pollens issus d'OGM.

Il est vrai que la situation est problématique pour les apiculteurs

d'Amérique centrale et d'Amérique du Sud où les OGM ont augmenté. Ce n'est d'ailleurs pas un hasard si les deux tiers des pots sud-américains de notre test ont révélé de telles traces. Bien malin celui qui trouvera le moyen de guider les abeilles sur les plantes qui en sont exemptes...

**DU BIO TRÈS RELATIF**

Le bio est également touché par cette impossibilité à cadrer la zone d'action des abeilles. Selon la loi suisse, le miel peut prétendre à ce label si 50% de la surface entourant la ruche est constituée de cultures bio, de forêts ou de plantes sauvages dans un rayon de 3 km. Le hic, c'est que les abeilles peuvent parcourir jusqu'à 10 km pour aller chercher le pollen et le nectar. Or, même en Europe, peu de régions peuvent se targuer d'avoir des cultures biologiques dans un tel rayon. C'est pourquoi, le miel 100% bio est une denrée extrêmement rare.

Publicité

## LA CARTE DE CRÉDIT GRATUITE.



À VOS CARTES, PRÊTS, PARTEZ! JUSQU'AU 31.5.2019,  
DEMANDEZ VOTRE CUMULUS-MASTERCARD ET  
RECEVEZ 5000 POINTS CUMULUS!



PAS DE COTISATION  
ANNUELLE



CARTE PARTENAIRE  
GRATUITE



COLLECTE DE POINTS CUMULUS  
DANS LE MONDE ENTIER



**Voici comment faire:**

1. Demandez la carte sur [cumulus-mastercard.ch/5000](http://cumulus-mastercard.ch/5000), par téléphone au 044 439 40 27 ou dans votre magasin Migros
2. Remplissez et envoyez le formulaire
3. Si votre demande est acceptée, vous recevezrez 5000 points Cumulus de bienvenue

La société émettrice de la Cumulus-Mastercard est Cembra Money Bank SA.



**MIGROS**  
M comme Meilleur.

# Ma boîte fait la grimace

**TÉLÉVISEURS** Il suffit parfois d'une petite intervention pour redonner vie à un appareil qui ne produit plus d'image ou de son. Voici un tour d'horizon des principales pannes et du prix qu'implique leur réparation. *Christophe Inaebnit*

Ce n'est plus le dispositif électronique le plus répandu en Suisse, même si 92 % des foyers en ont un et que 20 % en possèdent même plusieurs. Détrôné par le smartphone en 2011, le téléviseur reste néanmoins un poids lourd dans notre pays avec quelque 3,5 millions d'exemplaires en fonction. Or, si la fiabilité des anciens modèles à tube cathodique était souvent étonnante, il en est rarement de même avec les écrans plats.

#### JETER OU FAIRE DURER

A la moindre avarie, certains en profitent pour racheter un nouveau téléviseur. D'autres mettent un point d'honneur à lutter contre le gaspillage et envisagent la réparation d'un appareil qui répond encore à leurs besoins. Mais à quel prix? La réponse est difficile, tant les causes d'une panne peuvent être nombreuses. C'est pourquoi il est souvent nécessaire d'établir un diagnostic pour déterminer avec exactitude la source du problème et le coût que cela implique. Or, il est important de bien se renseigner auprès du réparateur, sachant que l'établissement du devis est généralement facturé (entre 60 fr. et 180 fr.). Somme qui sera réclamée même si l'objet n'est pas ou ne peut pas être remis en état.

La pertinence de réparer une TV répond à la même logique que d'autres dispositifs. Il s'agit de mettre en balance le coût de l'opération avec le prix de l'appareil. Si une intervention de plusieurs centaines de francs ne vaut pas la peine sur un modèle âgé et de moindre valeur, il en est tout autre sur un poste de qualité. Comme ordre d'idée, voici ce que peuvent coûter quelques pannes classiques.

#### → INTERRUPTION À CHAUD

Il arrive que le téléviseur dysfonctionne quelques minutes après

avoir été allumé. Cette avarie peut être liée à un composant dont les propriétés changent anormalement lorsqu'il chauffe. Le plus souvent, c'est dans le module de l'alimentation que se situe le problème, avec des condensateurs ou des diodes qu'il est nécessaire de changer (entre 130 fr. et 220 fr.).

#### → DU SON, MAIS PAS D'IMAGE

Une défaillance du rétroéclairage peut en être la source. En réalité, l'écran diffuse l'image, mais on ne la voit pas. Il suffit parfois qu'une seule LED fasse la grève pour déclencher le black-out. Il faut alors compter entre 220 fr. et 380 fr. pour changer le système de rétro-

éclairage. Parfois aussi, l'absence d'image est causée par d'autres modules dont le prix de remplacement peut varier entre 250 fr. et 400 fr.

#### → UNE IMAGE AVEC DES LIGNES

Ce couac peut être lié à l'un des modules de gestion de l'écran (entre 250 fr. et 450 fr.), mais également à de mauvais contacts dans les raccords des câbles de l'écran (entre 120 fr. et 180 fr.)

#### → UNE IMAGE, MAIS PAS DE SON

Il convient d'abord de vérifier que la configuration de la TV est correcte. Il suffit que les paramètres

soient réglés sur «son externe» pour que les haut-parleurs intégrés soient coupés. Si la configuration est bonne, le mutisme peut provenir de l'un ou de l'autre des modules internes (entre 260 fr. et 450 fr.)

#### → PLUS RIEN NE S'ALLUME

Les pannes générales sont fréquemment provoquées par un problème d'alimentation. Il faut d'abord s'assurer que la prise électrique est fonctionnelle et que le cordon d'alimentation soit bien enfiché dans le téléviseur. Si ce dernier est doté d'un bloc d'alimentation externe, son état doit être contrôlé. Lorsque le problème persiste, sa résolution passe généralement par le remplacement du module d'alimentation (entre 200 fr. et 320 fr.) ou de quelques-uns de ses composants seulement (entre 120 fr. et 180 fr.).

#### → ÉCRAN CASSÉ OU FISSURÉ

Cela implique le remplacement complet de la dalle. Or, une telle opération est onéreuse, sachant que la pièce coûte à elle seule 600 fr. au moins. Il est donc plutôt rare que ce genre de réparation soit entrepris, à moins que la valeur du téléviseur soit particulièrement élevée.

#### → CONNECTEUR DÉFECTUEUX

Une mauvaise manipulation ou, dans de rares cas, un nombre important de branchements peut provoquer le dysfonctionnement d'une prise (antenne, HDMI, sortie casque, etc.). Bien souvent, une soudure permet de résoudre le problème (entre 120 fr. et 160 fr.). L'intervention peut néanmoins être plus coûteuse si un module doit être changé.

#### \*PARTENARIAT:

La Bonne Combine –  
Réparations en tous genres,  
Prilly (VD), [labonnecombine.ch](http://labonnecombine.ch)



# Ma musique sans pochette



**MP3** De nombreux consommateurs préfèrent acheter de la musique dématérialisée. Or, le prix du téléchargement d'un album ou d'un single varie fortement d'une plateforme à l'autre. *Yves-Noël Grin / Marc-Mair Noack*

Il y a celles et ceux qui restent fidèles à leurs CD, d'autres qui redécouvrent le charme incontestable du vinyle. Mais force est de constater que la numérisation de la musique a bouleversé les habitudes de consommation. Entre les services de streaming et les fichiers MP3, les possibilités d'écouter ses titres préférés sur son smartphone, son baladeur ou son ordinateur sont larges. Le principal avantage, c'est la facilité avec laquelle on peut emporter sa discothèque un peu partout avec soi.

## AMAZON S'EN TIRE BIEN

Dans ce contexte, nous nous sommes penchés sur cinq grandes plateformes de vente de musique numérique: amazon.fr, exlibris.ch, play.google.com, iTunes et weltbild-downloads.ch. Nous avons ensuite comparé les prix pour le téléchargement de douze albums et de huit singles dans des styles variés (pop, classique, jazz, etc.). Et, le moins que l'on puisse écrire, c'est que les prestations ne sont pas au diapason.

Globalement, c'est amazon.fr qui s'en sort le mieux en proposant les tarifs les plus bas dans 9 cas sur 20. Le géant est suivi de très près par Weltbild – dont le site est en allemand – qui offre le meilleur prix dans 7 cas sur 20. Exlibris et Google ne sortent leur épingle du jeu qu'à deux reprises chacun, alors que iTunes ne se distingue pas une seule fois. Par le biais de sa porte-parole Marie-Christine Schindler, Exlibris justifie ses prix par la petiteur du marché suisse qui ne lui permet pas d'avoir des conditions plus favorables.

## ENTRE 25% ET 365% D'ÉCART

Quel que soit le titre ou l'album des 20 exemples de notre comparatif, la différence entre le prix le plus bas et le plus élevé est à chaque fois de 25% au moins! Pire, pour cinq albums, l'écart est supérieur ou égal à 100%. C'est le cas de *La Traviata*, de Giuseppe Verdi, qui est vendue exactement le double sur iTunes que sur Weltbild. De son côté, l'album de Frank Sinatra coûte plus de trois fois le prix sur iTunes que sur Weltbild. Mais la palme revient à la *Symphonie N° 6* de Gustav Mahler qui revient à 6 fr. sur Weltbild contre près de 28 fr. sur exlibris.ch, soit un fossé de 365%!

La politique de prix la plus cohérente est incontestablement celle de Weltbild. Les singles sont vendus 1.50 fr. et les albums 15 fr. Et, avec fair-play, le site ne facture que 6 fr. pour la *Symphonie N° 6* de Gustav Mahler ou *The Köln Concert* de Keith Jarrett qui ont la particularité de ne contenir que quatre pistes. Ce qui signi-

fie que Weltbild considère chacun de ces deux albums comme l'addition de quatre singles.

Les autres plateformes ont une stratégie tarifaire plus opaque et surtout plus variable. On en veut pour preuve iTunes qui ne facturait la bande originale du film *A Star Is Born* que 10 fr. au mois de février – selon les relevés de notre partenaire allemande *saldo* – pour la remonter à 16 fr. quelques semaines plus tard.

#### DES FORMATS VARIABLES

La musique que l'on télécharge sur ces plateformes peut faire grimacer les mélomanes avertis. Car il est vrai que les formats proposés induisent une perte de qualité en raison de leur importante compression. C'est pourquoi les fines oreilles préféreront leurs CD ou leurs vinyles, voire, mieux encore, les fichiers sans perte (WAV, FLAC, etc.).

Il y a néanmoins des différences d'encodage entre les plateformes que nous avons comparées. Les MP3 de Exlibris et de Weltbild sont de qualité légèrement inférieure (débit de 192 kb/s) à ceux d'Amazon (256 kb/s) et de Google (320 kb/s), alors que iTunes préfère le format AAC (256 kb/s) réputé meilleur. Mais ce qui est certain, c'est que les pertes de qualité sont marginales sur un support basique comme un smartphone ou un baladeur. Sur une installation haute-fidélité, c'est une autre chanson.

#### Eclairage

### Le streaming en bref

Les adeptes de musique dématérialisée sont nombreux à plébisciter le streaming. Les plateformes qui proposent ce service sont nombreuses avec, parmi les plus répandues, Spotify, Deezer, Quobuz, Apple Music, Google Play Music et Tidal. Contrairement aux MP3, nul besoin de télécharger les albums ou les morceaux, puisque la musique est diffusée en ligne et en continu. Le consommateur n'a donc plus à acheter des œuvres. Il doit disposer d'un compte pour accéder aux services de streaming.

Spotify, plusieurs services offrent même un accès gratuit avec, en contrepartie, la présence de publicité, une qualité de son plus limitée et des fonctionnalités moins évoluées. Notons encore que certains prestataires permettent même de charger des titres sur les appareils, de manière à ce qu'on puisse les écouter sans connexion à internet.

#### → Les inconvénients du streaming

La musique n'appartient pas à l'auditeur et n'est disponible que pour celles et ceux qui ont un compte. Elle ne peut généralement pas être gravée sur un CD ou sauvegardée sur un ordinateur à moins de disposer d'un logiciel spécifique. Lorsque la plateforme permet de charger des titres, ces derniers ne peuvent être écoutés que sur l'appareil en question. Et, lorsque le service n'offre pas la possibilité de sauvegarder des chansons, il est nécessaire de disposer d'une bonne connexion internet pour les écouter.

### Le prix du MP3

		AMAZON.FR	EXLIBRIS.CH	ITUNES	PLAY.GOOGLE	WELTBILD-DOWNLOADS.CH
<b>ROCK &amp; POP</b>						
Michael Jackson / They Don't Care About Us	Single	1.46 fr.	1.80 fr.	1.90 fr.	1.99 fr.	1.50 fr.
Lady Gaga et Bradley Cooper / A Star Is Born	Album	13.55 fr.	18.90 fr.	16.00 fr.	15.99 fr.	15.00 fr.
Pink Floyd / The Dark Side Of The Moon (remastered 2011)	Album	12.42 fr.	13.90 fr.	15.00 fr.	11.99 fr.	15.00 fr.
Queen / Bohemian Rhapsody (soundtrack)	Album	12.42 fr.	18.90 fr.	14.00 fr.	15.99 fr.	15.00 fr.
Ed Sheeran / Perfekt	Single	1.46 fr.	1.20 fr.	1.90 fr.	1.99 fr.	1.50 fr.
Coldplay / Live in Buenos Aires		15.81 fr.	16.90 fr.	19.00 fr.	15.99 fr.	15.00 fr.
The Beatles / White Album (remastered) Deluxe	Album	26.77 fr.	29.90 fr.	35.00 fr.	29.99 fr.	15.00 fr.
Amy Winehouse / Back To Back	Single	1.46 fr.	1.20 fr.	1.90 fr.	1.99 fr.	1.50 fr.
<b>MUSIQUE FRANÇAISE</b>						
Alain Bashung / En Amont	Album	12.42 fr.	13.90 fr.	13.00 fr.	12.99 fr.	15.00 fr.
Patrick Bruel / Pas eu le temps	Single	1.46 fr.	1.80 fr.	1.90 fr.	1.99 fr.	1.50 fr.
Soprano / Phoenix	Album	11.29 fr.	13.90 fr.	15.00 fr.	11.99 fr.	15.00 fr.
Serge Gainsbourg / Histoire de Melody Nelson	Album	12.42 fr.	13.90 fr.	14.00 fr.	11.99 fr.	15.00 fr.
<b>CLASSIQUE</b>						
Antonio Vivaldi / Cecilia Bartoli <sup>2</sup>	Album	12.42 fr.	13.90 fr.	14.00 fr.	13.99 fr.	15.00 fr.
Gustav Mahler, Symphonie N° 6 / Teodor Currentzis	Album	12.42 fr.	27.90 fr.	16.00 fr.	14.99 fr.	6.00 fr.
Giuseppe Verdi, La Traviata / dir. Carlos Kleiber (Originals) <sup>3</sup>	Album	18.52 fr.	29.90 fr.	30.00 fr.	25.99 fr.	15.00 fr.
Sonates de Bach / Renaud Capuçon et David Fray	Album	11.29 fr.	13.90 fr.	15.00 fr.	11.99 fr.	15.00 fr.
<b>JAZZ</b>						
Ibrahim Maalouf / Live in Paris	Album	19.20 fr.	21.90 fr.	19.00 fr.	18.99 fr.	15.00 fr.
Miles Davis / So What	Single	1.46 fr.	1.80 fr.	1.90 fr.	1.99 fr.	1.50 fr.
Keith Jarrett / The Köln Concert	Album	11.29 fr.	13.90 fr.	14.00 fr.	7.96 fr.	6.00 fr.
Frank Sinatra / Ultimate Sinatra – The Centennial Collection	Album	32.65 fr.	39.90 fr.	50.00 fr.	33.99 fr.	15.00 fr.

Prix relevés le 12 avril 2019. <sup>1</sup> Cours de change: 1 € = 1.13 fr. <sup>2</sup> Cecilia Bartoli & Ensemble Matheus & Jean-Christophe Spinosi. <sup>3</sup> Orchestre de l'Opéra de Bavière sous la direction de Carlos Kleiber, avec Ileana Cotrubas, Plácido Domingo et Sherrill Milnes.

# LES DOSSIERS DE BON À SAVOIR

«Ce sont mes volontés»

## SI JE DEVIENS INCAPABLE DE DÉCIDER PAR MOI-MÊME

Un dossier complet pour gérer l'essentiel au cas où vous perdriez votre capacité de discernement.



### «Ma retraite»

## PARCE QUE LA RENTE AVS N'EST PAS VERSÉE AUTOMATIQUEMENT

Un dossier complet pour déterminer le meilleur moment de prendre sa retraite et faire les démarches nécessaires.

détacher ici .....



Exemplaire(s) de la brochure «Ma retraite» 15 fr./pièce



Exemplaire(s) de la brochure «Ce sont mes volontés» 15 fr./pièce

Mon adresse

Nom

Prénom

Rue/N°

Code postal/Ville

N° d'abonné (si existant)

N° de téléphone

E-mail

Date

Signature

### Coupon à renvoyer à:

Bon à Savoir,  
Service des commandes  
Rasude 2  
Case postale 240  
1001 Lausanne  
Par fax: 021 310 01 39

### JE COMMANDE

021 310 01 37

info@bonasavoir.ch

www.bonasavoir.ch/boutique

## PISTOLETS D'ARROSAGE

Plus pratiques que les simples tuyaux d'arrosage, les pistolets sont des outils idéaux pour l'arrosage et le nettoyage. La gâchette avec verrouillage intégré permet d'arroser en continu sans avoir besoin d'appuyer en permanence. *K-Tipp* a mis à l'épreuve dix pistolets. Le magazine a évalué leurs performances et les a soumis à plusieurs tests de solidité. Résultat: *Gardena Pistolet multi-applications*, qui permet d'arroser 16 m<sup>2</sup> à partir d'une position fixe, a remporté le test avec une note de 5.5 (sur 6). D'un coût d'un peu moins de 44 fr., le produit vainqueur est de loin le plus cher du lot.

*K-Tipp Wohnen* (1/2019), [ktipp.ch](http://ktipp.ch)



### Top 3

1. **Gardena Pistolet multi-applications,** 43.95 fr.
2. **GL Pistolet arrosoir Multifonction,** 10.90 fr.
3. **Kärcher Pistolet d'arrosage multifonctions Plus,** 27.90 fr.

## LISEUSES

Si les liseuses n'ont pas tué le livre traditionnel, elles ont cependant leurs adeptes. Les Kindle d'Amazon, les Kobo de Fnac et autres peuvent stocker des tonnes de pages et donnent accès à un large catalogue de livres gratuits. Le magazine français *Que Choisir* a passé à la loupe treize liseuses. Ces appareils offrent un bon confort de lecture grâce à un dictionnaire intégré et une taille de texte ajustable. Selon *Que Choisir*, l'option indispensable demeure l'éclairage intégré: il permet de lire dans le noir sans déranger son voisin. L'Amazon *Kindle Oasis* version 2017 arrive en tête avec une note de 15.4 (sur 20).

*Que Choisir* (4/2019), [quechoisir.org](http://quechoisir.org)



### Top 3

1. **Amazon Kindle Oasis 2017,** 288.90 fr.
2. **Kobo Aura H2O 2<sup>e</sup> édition,** 168 fr.
3. **Amazon Kindle Paperwhite 2018,** 135 fr.

## ASSISTANTS PERSONNELS INTELLIGENTS

Les assistants personnels intelligents se sont imposés dans les foyers américains. Ils sont capables de répondre à la moindre de nos demandes, qu'il s'agisse de connaître la météo, choisir un taxi ou une musique pour s'endormir. Le magazine allemand *Stiftung Warentest* a testé dix-huit enceintes connectées, dont dix qui fonctionnent avec Alexa d'Amazon, sept avec Google Assistant et un avec la voix Siri d'Apple. Les principales lacunes portent sur la protection des données. Selon le magazine, les personnes qui utilisent ces assistants de manière intensive abandonnent «une grande partie de leur vie privée».

*Stiftung Warentest*, (4/2019), [test.de](http://test.de)



### Top 3

1. **Amazon Echo Plus 2<sup>e</sup> génération,** 158.90 fr.
2. **Amazon Echo 2<sup>e</sup> génération,** 112.60 fr.
3. **Sonos One,** 229 fr.

## TROTTINETTES ÉLECTRIQUES

Les trottinettes électriques sont à la mode. Les marques et les modèles se multiplient, mais tous les engins n'offrent pas le même confort et la même sécurité d'utilisation. Le TCS a mis à l'épreuve sept modèles, en partenariat avec les émissions *A Bon Entendeure* et *Kassensturz*. De grandes disparités de qualité de finitions, de temps de recharge, de rayon d'action, de puissance, de maniabilité et d'ergonomie ont été constatées. La *Condor X3* de la marque Micro obtient le score le plus élevé de 79%, grâce à son confort de conduite et à l'efficacité de ses freins. ab



### Top 3

1. **Micro Condor X3,** 899 fr.
2. **Segway Ninebot ES1,** 495.90 fr.
3. **E Twow Booster S+,** 949 fr.

**MEILLEURS PRIX**  
trouvés en ligne ou  
dans les commerces.

## VU pour vous

### Les tentacules d'Amazon

Comment Amazon, cette librairie en ligne longtemps déficitaire, est-elle devenue ce géant tentaculaire de la vente, de la production de cinéma, des réseaux informatiques, de l'aérospatiale et même de la santé? La stratégie visionnaire de son patron Jeff Bezos a conduit Amazon vers une position outrageusement dominante du commerce mondial. Bezos, lui, est devenu l'homme le plus riche de la planète. Un documentaire intitulé *L'irrésistible ascension d'Amazon* radiographie l'entreprise de commerce électronique américaine. Il retrace et analyse la fulgurante ascension du groupe, abordant à travers son exemple les dérives que présente l'économie numérique: optimisation fiscale, exploitation des salariés, explosion des traditionnelles relations sociales. Le documentaire peut être revu sur YouTube dans sa version originale.



«*L'irrésistible ascension d'Amazon*», documentaire allemand de David Carr-Brown (2018), diffusé le 25 mars sur RTS Deux

### Air vicié par les produits ménagers

Nettoyants, désodorisants, sprays..., *60 Millions de consommateurs* a étudié, dans son dernier hors-série, la composition de soixante produits ménagers parmi les plus vendus en France, en se fondant sur la lecture de leur étiquette et de leur fiche de données de sécurité réglementaire. Verdict: «Ils se révèlent toxiques et polluants. Beaucoup contiennent une ou plusieurs substances toxiques, nuisibles à notre santé ou à l'environnement», écrit le magazine, les accusant d'être les «principaux responsables» de la pollution de l'air intérieur. Le magazine réclame un meilleur étiquetage et propose la création d'un «Ménag'score» sur le modèle du Nutri-Score, qui permet d'afficher la qualité nutritionnelle d'un aliment. Il réclame également la publication de la liste complète des composants des produits ménagers. La solution? Utiliser des produits «faits maison», tout aussi efficaces et qui émettent beaucoup moins de particules nocives. ab

*60 millions de consommateurs*, hors-série «Maison saine», mai-juin 2019

# NOS GUIDES

SIMPLES  
CLAIRS  
PRATIQUES

**Inclus rabais de 5 fr. par guide pour nos abonnés**

JE COMMANDE: 021 310 01 37 | [info@bonasavoir.ch](mailto:info@bonasavoir.ch) | [www.bonasavoir.ch/boutique](http://www.bonasavoir.ch/boutique)



<input type="checkbox"/> <b>Toutes vos assurances</b>	37.50 fr.
<input type="checkbox"/> Gardez la ligne!	32.50 fr.
<input type="checkbox"/> Le guide pratique du locataire	32.50 fr.
<input type="checkbox"/> Le guide des successions	32.50 fr.
<input type="checkbox"/> La famille et ses droits	32.50 fr.
<input type="checkbox"/> Comment déclarer ses impôts	32.50 fr.
<input type="checkbox"/> Vite dit... Pas toujours prouvé!	32.50 fr.
<input type="checkbox"/> Conso - boulot - bobos	32.50 fr.
<input type="checkbox"/> Le couple devant la loi	32.50 fr.
<input type="checkbox"/> Je deviens propriétaire	32.50 fr.
<input type="checkbox"/> Le guide de la PPE et du voisinage	32.50 fr.
<input type="checkbox"/> Les trois piliers	32.50 fr.
<input type="checkbox"/> Préparez votre retraite	32.50 fr.
<input type="checkbox"/> Vos droits au travail	32.50 fr.
<input type="checkbox"/> Au secours, j'ai des dettes!	32.50 fr.
<input type="checkbox"/> L'automobiliste face à la loi	32.50 fr.
<input type="checkbox"/> Poisons quotidiens	32.50 fr.
<input type="checkbox"/> Le vin pratique	32.50 fr.
<input type="checkbox"/> Aïe, mon dos!	32.50 fr.
<input type="checkbox"/> 1, 2, 3, bougez!	32.50 fr.
<input type="checkbox"/> Bonne nuit!	32.50 fr.
<input type="checkbox"/> 90 lettres types, vol. I	32.50 fr.
<input type="checkbox"/> 90 lettres types, vol. II	32.50 fr.
<input type="checkbox"/> 90 lettres types, vol. III	32.50 fr.

TVA + frais d'envoi inclus, sous réserve de modification.

Je ne suis pas abonné(e) à *Bon à Savoir*,  
chaque guide me coûtera 5 fr. de plus.

Mon adresse

Nom \_\_\_\_\_

Prénom \_\_\_\_\_

Rue/N° \_\_\_\_\_

Code postal/Ville \_\_\_\_\_

N° d'abonné (si existant) \_\_\_\_\_

N° de téléphone \_\_\_\_\_

E-mail \_\_\_\_\_

Date \_\_\_\_\_

Signature \_\_\_\_\_

5/19

Coupon à renvoyer à *Bon à Savoir*, Service des commandes  
Rasude 2 – Case postale 240 – 1001 Lausanne  
Par fax: 021 310 01 39

## ABONNEMENT à Bon à Savoir

**Je m'abonne pour:**

- 1 an** (11 parutions): **42.50 fr.**
- 2 ans** (22 parutions): **80.00 fr.**

**JE M'ABONNE**

021 310 01 37 | [abo@bonasavoir.ch](mailto:abo@bonasavoir.ch) | [www.bonasavoir.ch/abonnements](http://www.bonasavoir.ch/abonnements)



## Une pluie de catalogues |||||

*A propos de notre article «Au retour du supermarché, un amas de déchets à gérer» (4/19)*

Je soutiens pleinement votre lutte contre les emballages superflus. Il y a, cependant, un autre sujet qui me préoccupe, celui de la multiplication démesurée des catalogues de vente par correspondance. Auparavant, on recevait un exemplaire «printemps-été» et un «automne-hiver», parfois un petit fascicule pour les soldes. Aujourd’hui, il ne se passe pas une semaine sans qu’on reçoive plusieurs catalogues sur beau papier glacé. Il s’agit là, à mon sens, d’un gaspillage éhonté et je m’étonne que personne ne soit encore monté au créneau pour le dénoncer.

Catherine Rufener-Press

Votre sujet était fort intéressant, mais je ne suis pas tout à fait d'accord avec vos remarques. Vous dites que Migros et Aldi se démarquent clairement. En réalité, seul Aldi se démarque vraiment, car c'est l'unique supermarché qui reprend les briques à boissons (emballages composites), les bouteilles en plastique, les films plastiques, les cartons, les piles et les bouteilles en PET.

Esther Zimmermann

*C'était effectivement le cas, mais Aldi vient malheureusement d'annoncer un changement: ses points de collecte seront exclusivement destinés à la collecte de bouteilles en plastique. Les briques à boisson ne seront plus reprises.*

La rédaction

## Il coupe la ligne d'arrivée en tête

*A propos de notre test des autres sur les sécateurs (4/19)*

Que le sécateur Felco 2 remporte la palme dans un magazine belge pour consommateurs m'a fait grand plaisir. Non seulement l'entreprise Felco, basée aux Geneveys-sur-Coffrane (NE), est reconnue dans la région pour sa qualité, mais aussi pour son atelier de réinsertion sociale.

Marie-Christine Oberli

## La TNT dynamitée

*A propos de notre article «La RTS rend l'antenne» (3/19)*

Le trouve scandaleux que la Confédération supprime les émissions TV sur la TNT. C'est le dernier moyen pour regarder une émission de la TV suisse sans abonnement. Dès le 3 juin 2019, il faudra s'abonner à un fournisseur internet pour obtenir un décodeur et le relier à notre téléviseur ou acheter une parabole, un décodeur et une carte Sat Access (60 fr.). Le comble, c'est que les chaînes françaises sont gratuites par la TNT. Qui va payer de telles installations pour les personnes à faible revenu? Nous, par le biais des services sociaux! Je ne sais pas comment fonctionnent les autres pays. Mais c'est triste que la Suisse, un pays riche, ne peut plus continuer à payer la TNT.

Ronald Mury

## L'énergie entre ombre et lumière

*A propos de notre article «Le train de nuit sur de bons rails» (4/19)*

Vous écrivez qu'un «trajet Bâle-Berlin, par exemple, provoque l'émission de 109,4 kg de CO<sub>2</sub> par passager aérien, contre seulement 1,2 kg pour l'utilisateur du rail». Mais quelle est la part d'énergie éolienne, hydraulique ou, pire, nucléaire? Quel est l'impact de cette énergie nucléaire (uranium enrichi) sur l'environnement? Quelles sont les influences de la fabrication des centrales nucléaires, des rails, de la pose des rails, des gares, des wagons, des locomotives, et de tout ce qui fait qu'un déplacement en train est possible? Personne ne le sait! Alors, arrêtons de comparer ce qui est incomparable! Il vaudrait la peine d'étudier chaque moyen de transport dans sa globalité avant d'affirmer qu'il est plus écologique qu'un autre!

C'est la même chose avec la voiture électrique. On prétend que c'est plus écologique, mais personne ne le sait. De nouveau, il faudrait savoir de quelle origine est l'électricité. Est-ce de l'énergie nucléaire, sachant que la Suisse importe majoritairement de l'électricité de France, pays dont la production principale est le nucléaire? Et qu'en est-il de la construction de ces mêmes voitures électriques et de leur batterie? On rigolera moins le jour où il faudra les recycler. Aux frais de qui? Du contribuable! Les Musk et les autres hommes d'affaires risquent de ne pas investir un seul centime, alors qu'ils auront engrangé d'énormes bénéfices sur la vente des Tesla et autres Prius. On peut donc se demander pourquoi il n'y a pas de taxes sur les voitures électriques.

Dernièrement, j'ai vu une pub d'une société autoroutière en France: une promotion de 80 % ou 90 % pour les détenteurs d'une voiture électrique, alors qu'elles polluent sûrement tout autant que les autres – hormis en CO<sub>2</sub> évidemment – si on prend en compte tous les facteurs.

Reza Mirfassih

## Pas si illimité qu'il n'y paraît

*A propos de notre brève «Adieu le roaming... ou presque» (2/19)*

**I**l est annoncé que le nouveau forfait Swisscom *inOne mobile go* est illimité tant en Suisse que dans l'Union européenne. Vous écrivez pourtant que plus aucune minute n'est offerte pour les appels vers l'Europe, contrairement aux abonnements précédents. Pour pouvoir appeler en illimité vers l'Europe, il faudrait donc payer 20 fr. de plus par mois. Qu'en est-il exactement?

Marino Faccini

*Ce qui est compris, dans l'abonnement *inOne mobile go*, ce sont les appels à l'intérieur de la Suisse et à l'intérieur de l'Europe (par exemple... un appel en France vers un autre numéro français). En revanche, le *inOne mobile go* n'englobe pas les appels sortants de la Suisse vers l'Europe. Pour cela, il faut ajouter le pack «International Calls» facturé 20 fr. par mois. Pack qui offre la téléphonie illimitée pour les appels depuis la Suisse vers l'Europe, les USA et le Canada (lire aussi en page 11).*

La rédaction

## A chaque app son temps d'écran

*A propos de notre article «Allô maman bobo» (1/19)*

**J**e voulais vous signaler qu'il est également possible de limiter séparément le temps d'écran de chaque application sur iOS. Dans la fonction «Temps d'écran», il faut aller sur «aujourd'hui» ou sur «7 derniers jours». Ensuite, dans la liste des applications les plus utilisées, sélectionner «afficher les apps». Il suffit ensuite d'appuyer sur n'importe quelle application de la liste et d'ajouter une limite.

Sam Agarwal

## Jouer, gagner et passer à la caisse

*A propos de notre article «L'impôt des lotos» (3/19)*

**J**'ai lu avec attention votre sujet sur l'imposition des lotos. Je me demandais toutefois ce qu'il en était avec des gains de loto obtenus à l'étranger, par exemple en France.

Rolf Hitz

*Les gains de loto réalisés à l'étranger sont entièrement imposables pour les contribuables domiciliés fiscalement en Suisse. Les exonérations sont seulement accordées aux jeux d'argent suisses.*

La rédaction



## Post-scriptum

### Monsieur Prix nous mène en bateau

Mille sabords! Alors que la Suisse demeure un îlot de cherté absolue, le Surveillant des prix, Stefan Meierhans, focalise son attention, dans sa dernière newsletter, sur... les tarifs des places d'amarrage. Nonobstant le fait que certains chiffres étaient faux, comme l'ont révélé plusieurs quotidiens, les consommateurs qui galèrent pour boucler leurs fins de mois ont de quoi se poser des questions sur les choix aquatiques de Monsieur Prix.

Certes, la Suisse est un pays de lacs et les Helvètes sont aussi un peu un peuple de marins (d'eau douce) puisqu'on recensait 96 466 bateaux privés, l'an passé. Toutefois, au risque de fâcher quelques capitaines du dimanche, on peut raisonnablement estimer qu'il s'agit avant tout d'un loisir de riches. Il n'y a aucune honte à avoir de l'argent, mais les citoyens qui ont le plus besoin de diminutions de prix dans notre pays ne tireront strictement aucun bénéfice d'une enquête sur les tarifs des places d'amarrage.

Ne serait-on pas en droit d'attendre du Surveillant des prix, dont la tâche est énorme et les moyens très limités, qu'il concentre ses combats sur les gros dossier? Et il y en a un paquet, pour ne citer que La Poste, les médicaments ou encore les transports publics.

Stefan Meierhans doit donc changer de cap! Néanmoins, si les places de stationnement l'intéressent tant, les propriétaires des quelque 4,5 millions de voitures de tourisme, dont de nombreux citadins, apprécieraient sans doute qu'il s'intéresse aux tarifs de stationnement dans les villes, qu'il s'agisse des horodateurs de rue, des parkings ou des macarons pour résidents. Ces derniers coûtent, par exemple, 110 fr. par an à Neuchâtel, mais atteignent 500 fr. à Lausanne. Et, à la différence des propriétaires de bateaux qui se servent de leur bien pour aller faire bronzer au milieu du lac le dimanche, les conducteurs ont, souvent, un besoin impératif de leur voiture, cinq jours par semaine, afin d'aller gagner leur croûte.

Sébastien Sautebin

## Ecrivez-nous

### UN ARTICLE VOUS FAIT RÉAGIR?

Votre avis nous intéresse.

→ Bon à Savoir  
Courrier des lecteurs  
CP 150 – 1001 Lausanne

→ info@bonasavoir.ch

## Retrouvez «Bon à Savoir» sur tablette!

Nos abonnés ont accès gratuitement à l'application BAS-Magazine sur leur iPad ou leur tablette Android, pour lire le magazine au format e-paper. Vous pouvez ainsi consulter l'édition actuelle, mais aussi faire des recherches dans nos

archives sans qu'il soit nécessaire de télécharger tous les numéros. Simple et intuitive, l'application vous permet également, en un clic, de retrouver les liens enrichis et les bonus sur notre site internet [bonasavoir.ch](http://bonasavoir.ch).

**Recherche**  
Indiquez un ou plusieurs mots-clés et sélectionnez l'article que vous souhaitez retrouver.

**Bibliothèque**  
Retrouvez, dans votre bibliothèque, tous les numéros de Bon à Savoir depuis mai 2010 ou répertoriés par année.

**Principales fonctionnalités**

- Recherche
- Sommaire du numéro en cours
- Navigation simple
- Ajout de signets
- Liens enrichis conduisant en un clic vers le site Bon à Savoir

Disponible également sur smartphone

— Prochain numéro N° 6 | Dès le 5 juin 2019 —

**CRAYONS DE COULEUR** Une seule des dix boîtes testées est exempte de composés toxiques.

**POMMES DE TERRE** La grande majorité est contaminée par des pesticides.

— Suivez-nous —



**Bon à Savoir**

Réagissez,  
partagez,  
commentez,  
envoyez-nous  
des messages.

**@mag\_bonasavoir**

Nous savons aussi  
gazouiller.

**@mag\_bonasavoir**

La vie et  
les coulisses  
du magazine  
en images.

**BAS-Magazine**

Votre magazine  
conso se fait  
nomade et vous  
accompagne  
partout.

— Contactez-nous —

**Secrétariat de la rédaction**

- ① 021 310 01 36  
8 h à 17 h
- ✉ [info@bonasavoir.ch](mailto:info@bonasavoir.ch)
- ✉ CP 150, 1001 Lausanne

**Service abonnements**

- ① 021 310 01 37
- ✉ [abo@bonasavoir.ch](mailto:abo@bonasavoir.ch)
- ✉ CP 240, 1001 Lausanne



# AGROLA

# ACTION D'ÉTÉ PELLETS DE BOIS

Fr. 315.– / tonne\*



**Profitez de notre prix promotionnel: Fr. 315.– / tonne!**

Commandez vos pellets de bois AGROLA sur [agrola.ch](http://agrola.ch) ou au numéro gratuit 0800 300 000, jusqu'au 31 mai 2019.

\*Ce prix promotionnel s'applique dès 3 tonnes. Sont exclus les produits livrés dans des conditions d'accès limitées ou difficiles. Vous trouverez des informations détaillées sur notre site Web.



CH 304

[agrola.ch](http://agrola.ch)